



## 送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

JAPAN

職権により開くことがあります  
May be opened officially

JP JAPAN POST



\* E N 2 4 0 3 4 5 7 8 7 J P \*

お問い合わせ番号

(item number) EN 240 345 787 JP

From (Sender) Name & Address			受付年月日 年 (Year) 2023	Date mailed 月 (Month) 02	日 (Date) 10	受付時刻 Time mailed	時 (hour)	分 (Minute)	郵便料金 合計金額 円 (yen)	諸料金
Japan Boy (Vibex Seiyaku) Japan Boy (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo			総重量 Total gross weight							
Postal Code 135-0064 TEL +82-70-8028-0952 FAX			JAPAN			Country KOREA			Postal Code 13550	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents			HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-6488-2600 FAX 010-6488-2600		
Health food					1	USD4.68	内容品種別 Contents type			
Health food					1	USD5.10	<input type="checkbox"/> 贈物 Gift	<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample		
							<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods	<input type="checkbox"/> その他 Others		
							<input type="checkbox"/> 収送品 Returned goods	<input type="checkbox"/> 書類 Documents		
							日本円換算合計 (円) Total Value 978 Yen			
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.			<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物			この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces			<b>ご注意!</b> この用紙は送り状です。 専用パウチに入れてください。	
ご署名 Signature of the sender									<b>(To Post and Customs Officer)</b> <b>This is EMS Dispatch Note.</b>	
										社員確認用 <input type="checkbox"/>
----- 山折り後、専用パウチに入れてください -----										

### 【印刷について】

- ・A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

### 【ラベルの取扱いについて】

- ・印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。  
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- ・郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ・ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口に用意しております。

### 【送り状の有効期間について】

- ・印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。



# INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2023 / 02 / 10  
作成地 (Place) : Tokyo

<b>ご依頼主 (Sender):</b> Japan Boy (Vibex Seiyaku) Japan Boy (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN		<b>郵便物番号 (Mail Item No.):</b> EN240345787JP			
TEL +82-70-8028-0952      FAX		<b>送達手段 (Shipped Per):</b> EMS			
<b>お届け先 (Addressee):</b> Yeonhee Lee Yeonhee Lee Building 101, Room 101, Heights Village, 11, Gungnae-ro 40beon-gil, Bundang-gu, Seongnam-si, Gyeonggi-do (Gungnae-dong, Jungang Heights Villa) 13550, KOREA		<b>支払い条件 (Terms of Payment):</b>  <b>備考 (Remarks):</b> <input type="checkbox"/> <b>有償 (Commercial value)</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>無償 (No Commercial value)</b> <input type="checkbox"/> <b>贈物 (Gift)</b> <input type="checkbox"/> <b>商品見本 (Sample)</b> <input type="checkbox"/> <b>その他 (Other)</b> Invoice No.			
TEL 010-6488-2600      FAX 010-6488-2600					
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food Health food			1 1	USD 4.68 USD 5.10	USD 4.68 USD 5.10
<b>総合計</b> (Total)			2		USD 9.78

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Invoice: 1  
Please enclose in the pouch



## ご依頼主控え (Sender's Copy①)

**JAPAN** 職権により開くことがあります  
May be opened officially

**JAPAN POST**

A standard linear barcode is located at the top of the page, consisting of vertical black lines of varying widths on a white background.

お問い合わせ番号  
(item number) FN 240 345 787 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 年(Year) 2023	Date mailed 月(Month) 02	日(Date) 10	損害要償額	郵便料金	諸料金	
Japan Boy (Vibex Seiyaku) Japan Boy (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		総重量 Total gross weight			合計金額 Postage Paid			
		To (Addressee) Name & Address Yeonhee Lee Yeonhee Lee Building 101, Room 101, Heights Village, 11, Gungnae-ro 40beon-gil, Bundang-gu, Seongnam-si, Gyeonggi-do (Gungnae-dong, Jungang Heights Villa)						
Postal Code 135-0064		JAPAN			Postal Code 13550			
TEL +82-70-8028-0952	FAX		Country KOREA			TEL 010-6488-2600 FAX 010-6488-2600		
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	内容品種別 Contents type	
Health food				1		USD4.68	<input type="checkbox"/> 贈物 Gift	<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample
Health food				1		USD5.10	<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods	<input type="checkbox"/> その他 Others
							<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods	<input type="checkbox"/> 書類 Documents
No commercial value for customs purpose only.							日本円換算合計(円) Total Value	978 Yen
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces				
				番目	個中 Total number of pieces			
ご依頼主控えへの署名は不要です								

-----  初回難し後 上部はご依頼主様としてお取いくください 下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください  -----

## EMS受取書 (Sender's Copy②)

### EMS受付局控 (Post office's copy)

## EMS受取書 (Sender's Copy)

正に受領いたしました。

135-0064 JAPAN

【社員の方へ】 付印を押印し、お客様へお渡しください。

A standard 1D barcode is positioned vertically on the right side of the page, consisting of a series of black horizontal lines of varying widths on a white background.

お問い合わせ番号(item number): EN 240 345 787 JP

Japan Boy (Vibex Sei yaku)  
Japan Boy (Vibex Sei yaku)  
Time 24 Building  
2-4-32 Aomi  
Koto-ku  
Tokyo

E 0064

0004-0004 +82-70-8028-0952 FAX

社員の方へ】 付印を押印し、お客様へお渡しください。



内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開披される場合があることに同意します。



## 送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

JAPAN

職権により開くことがあります  
May be opened officially

JP JAPAN POST



\* E N 2 4 0 7 1 6 9 8 7 J P \*

お問い合わせ番号

(item number) EN 240 716 987 JP

From (Sender) Name & Address	受付年月日 Date mailed
	年 (Year) 月 (Month) 日 (Date)
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku)	2023 02 10

受付時刻 Time mailed	時 (hour)	分 (Minute)	郵便料金	諸料金
総重量 Total gross weight			合計金額	Postage Paid
			円 (yen)	

Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku)  
Vibex Pharmaceutical Official Mall  
Time 24 Building  
2-4-32 Aomi  
Koto-ku  
Tokyo

Postal Code 135-0064

JAPAN

Postal Code 10895

TEL +82-70-8094-1892

FAX

Country KOREA

内容品の詳細な記載 Detailed description of contents

HSコード  
HS tariff  
number

内容品の原産国  
Country of origin  
of goods

内容品の個数  
Number of items  
contained

正味重量  
Net weight

g

内容品の価格  
Value

TEL 010-5425-4756

FAX 010-5425-4756

Height Meter

1

USD 12.00

Health food

3

USD 12.75

Health food

3

USD 12.75

Health food

3

USD 12.75

No commercial value for customs purpose only.

内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。  
I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.

20万円超 申告対象郵便物

この郵便物は  
Number of this pieces

ご注意!

この用紙は送り状です。  
専用パウチに入れてください。

ご署名 Signature of the sender

番目 / 個中  
Total number of pieces

(To Post and Customs Officer)  
This is EMS Dispatch Note.

社員確認用

航空危険物の  
説明・確認  
・輸出申告対象  
(20万円超) か  
確認

----- 山折り後、専用パウチに入れてください -----

### 【印刷について】

- ・A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

### 【ラベルの取扱いについて】

- ・印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。  
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- ・郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ・ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口に用意しております。

### 【送り状の有効期間について】

- ・印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。



# INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2023 / 02 / 10

作成地 (Place) : Tokyo

<b>ご依頼主 (Sender):</b> Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN		<b>郵便物番号 (Mail Item No.):</b> EN240716987JP			
TEL +82-70-8094-1892      FAX		<b>送達手段 (Shipped Per):</b> EMS			
<b>お届け先 (Addressee):</b> Dojin Jang Dojin Jang 22, Garam-ro, Paju-si, Gyeonggi-do (Wadong-dong, Garam Village 1 Complex Byucksan Halla Apartment) Building 105, Room 902 10895, KOREA		<b>支払い条件 (Terms of Payment):</b> <b>備考 (Remarks):</b> <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.			
TEL 010-5425-4756      FAX 010-5425-4756					
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Height Meter Health food Health food Health food			1 3 3 3	USD 12.00 USD 4.25 USD 4.25 USD 4.25	USD 12.00 USD 12.75 USD 12.75 USD 12.75
<b>総合計</b> (Total)			10		USD 50.25

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Invoice: 1  
Please enclose in the pouch



## ご依頼主控え (Sender's Copy①)

JAPAN 職権により開くことがあります  
May be opened officially

**JAPAN POST**

A standard linear barcode is located at the top of the page, spanning most of the width. It is used for document tracking and identification.

お問い合わせ番号  
(item number) FN 240 716 987 JP

※ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください。※

### FMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受取書(Sender's Copy)

正に受領いたしました。

135-0064 TEL +82-70-8094-1892 FAX JAPAN

社員の方へ  
印付印を押印し、お客さまへお渡しください。

社員の方へ  
印付印を押印し、お客さまへお渡しください。

A standard 1D barcode is positioned vertically on the left side of the page, consisting of a series of black horizontal lines of varying widths on a white background.

お問い合わせ番号(item number): EN 240 716 987 JP

内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開披される場合があることに同意します。



## 送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

JAPAN

職権により開くことがあります  
May be opened officially

JP JAPAN POST



\* E N 2 3 8 4 8 5 9 4 0 J P \*

お問い合わせ番号

(item number) EN 238 485 940 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 年 (Year) 2023	Date mailed 月 (Month) 02	日 (Date) 10	受付時刻 Time mailed	時 (hour)	分 (Minute)	郵便料金 合計金額 Postage Paid	諸料金	
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		総重量 Total gross weight		g			円 (yen)	
Postal Code 135-0064		JAPAN		To (Addressee) Name & Address		Postal Code 13806				
TEL +82-70-8094-1892		FAX		Hyesik Jang Hyesik Jang 7-4 Hyanggyomal-gil, Gwacheon-si, Gyeonggi-do (Jungang-dong) 1st floor (blue gate)						
				Country KOREA						
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-5246-6363 FAX 010-5246-6363			
Health food				3		USD 14.64	内容品種別 Contents type			
							<input type="checkbox"/> 贈物 Gift	<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample		
							<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods	<input type="checkbox"/> その他 Others		
							<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods	<input type="checkbox"/> 書類 Documents		
							日本円換算合計 (円) Total Value			1464 Yen
							この用紙は送り状です。 専用パウチに入れてください。			
ご署名 Signature of the sender				この郵便物は Number of this pieces		ご注意! (To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note.			社員確認用 <input type="checkbox"/>	
				番目 / 個中 Total number of pieces					・航空危険物の 説明・確認 ・輸出申告対象 (20万円超) か 確認	

----- 山折り後、専用パウチに入れてください -----

### 【印刷について】

- ・A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

### 【ラベルの取扱いについて】

- ・印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。  
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- ・郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ・ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口に用意しております。

### 【送り状の有効期間について】

- ・印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。



# INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2023 / 02 / 10

作成地 (Place) : Tokyo

<b>ご依頼主 (Sender):</b> Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN	<b>郵便物番号 (Mail Item No.):</b> EN238485940JP				
	<b>送達手段 (Shipped Per):</b> EMS				
	<b>支払い条件 (Terms of Payment):</b>				
<b>TEL</b> +82-70-8094-1892 <b>FAX</b>		<b>備考 (Remarks):</b> <input type="checkbox"/> <b>有償 (Commercial value)</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>無償 (No Commercial value)</b> <input type="checkbox"/> <b>贈物 (Gift)</b> <input type="checkbox"/> <b>商品見本 (Sample)</b> <input type="checkbox"/> <b>その他 (Other)</b> <b>Invoice No.</b>			
<b>お届け先 (Addressee):</b> Hyesik Jang Hyesik Jang 7-4 Hyanggyomal-gil, Gwacheon-si, Gyeonggi-do (Jungang-dong) 1st floor (blue gate) 13806, KOREA					
<b>TEL</b> 010-5246-6363 <b>FAX</b> 010-5246-6363					
<b>内容品の記載 (Description)</b>	<b>原産国 (Country of origin)</b>	<b>正味重量 (Net Weight) g</b>	<b>数量 (Quantity)</b>	<b>単価 (Unit Price)</b>	<b>合計額 (Total Amount)</b>
Health food		3	USD	4.88	USD 14.64
<b>総合計 (Total)</b>	3	USD 14.64			

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Invoice: 1  
Please enclose in the pouch



# ご依頼主控え (Sender's Copy①)

J A P A N

職権により開くことがあります  
May be opened officially

JP JAPAN POST



\* E N 2 3 8 4 8 5 9 4 0 J P \*

お問い合わせ番号  
(item number) EN 238 485 940 JP

From (Sender) Name & Address  Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2023 02 10			損害要償額		郵便料金	諸料金
				総重量 Total gross weight		合計金額 Postage Paid	
<p><b>To (Addressee) Name &amp; Address</b></p> <p>Hyesik Jang Hyesik Jang 7-4 Hyanggyomal-gil, Gwacheon-si, Gyeonggi-do (Jungang-dong) 1st floor (blue gate)</p>							
Postal Code 135-0064 JAPAN				Postal Code 13806 Country KOREA			
TEL +82-70-8094-1892	FAX	Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents  Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-5246-6363 FAX 010-5246-6363
				3		USD14.64	内容品種別 Contents type <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods
							<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents
							日本円換算合計 (円) Total Value 1464 Yen
No commercial value for customs purpose only.							
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces  番目 / 個中 Total number of pieces			
ご依頼主控えへの署名は不要です							

\* 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください \*

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受取書 (Sender's Copy)	
正に受領いたしました。	
135-0064	JAPAN
TEL +82-70-8094-1892	FAX
日付印 Date Stamp	
* E N 2 3 8 4 8 5 9 4 0 J P *	
切り離し後、両用紙ともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください	
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客様へお渡しください。	

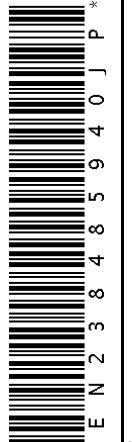


お問い合わせ番号 (item number) : EN 238 485 940 JP

EMS受付局控 (Post office's copy)			
* E N 2 3 8 4 8 5 9 4 0 J P *			
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo ご依頼主			
135-0064	JAPAN		
TEL +82-70-8094-1892	FAX		
内容品詳細 Health food	HSコード HS tariff number	発送地 Country KOREA	受付年月日 Date stamp TEL 010-5246-6363 FAX 010-5246-6363
			日本円換算額合計 (円) 1464
切り離し後、両用紙ともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください			
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客様へお渡しください。			
* E N 2 3 8 4 8 5 9 4 0 J P *			
内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。			



受付局控  
10年保存



内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。





## 送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

JAPAN

職権により開くことがあります  
May be opened officially

JP JAPAN POST



\* E N 2 3 9 6 9 2 4 8 9 J P \*

お問い合わせ番号

(item number) EN 239 692 489 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 年 (Year) 2023	Date mailed 月 (Month) 02	日 (Date) 10	受付時刻 Time mailed	時 (hour)	分 (Minute)	郵便料金 合計金額 Postage Paid	諸料金 円 (yen)
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		総重量 Total gross weight g							
Postal Code 135-0064 TEL +82-70-8094-1892 FAX		To (Addressee) Name & Address Cho Cheol-bum Cho Cheol-bum Building 703, Room 404, 77, Asanvalleynam-ro, Dunpo-myeon, Asan-si, Chungcheongnam-do (Dunpo-myeon, Asan Techno Valley Easy The One 7 Danji Apartment)						Postal Code 31406	
JAPAN		Country KOREA							
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-3806-6645 FAX 010-3806-6645		
Health food				1		USD4.65	内容品種別 Contents type		
Health food				1		USD4.28	<input type="checkbox"/> 贈物 Gift	<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample	
							<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods	<input type="checkbox"/> その他 Others	
							<input type="checkbox"/> 収送品 Returned goods	<input type="checkbox"/> 書類 Documents	
							日本円換算合計 (円) Total Value		893 Yen
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		<b>ご注意!</b> この用紙は送り状です。 専用パウチに入れてください。		社員確認用 <input type="checkbox"/>	
ご署名 Signature of the sender								(To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note.	

----- 山折り後、専用パウチに入れてください -----

### 【印刷について】

- ・A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

### 【ラベルの取扱いについて】

- ・印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。  
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- ・郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ・ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口に用意しております。

### 【送り状の有効期間について】

- ・印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。



# INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2023 / 02 / 10

作成地 (Place) : Tokyo

<b>ご依頼主 (Sender):</b> Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN		<b>郵便物番号 (Mail Item No.):</b> EN239692489JP			
		<b>送達手段 (Shipped Per):</b> EMS			
		<b>支払い条件 (Terms of Payment):</b>			
TEL +82-70-8094-1892      FAX		<b>備考 (Remarks):</b> <input type="checkbox"/> <b>有償 (Commercial value)</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>無償 (No Commercial value)</b> <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.			
<b>お届け先 (Addressee):</b> Cho Cheol-bum Cho Cheol-bum Building 703, Room 404, 77, Asanvalleynam-ro, Dunpo-myeon, Asan-si, Chungcheongnam-do (Dunpo-myeon, Asan Techno Valley Easy The One 7 Danji Apartment) 31406, KOREA					
TEL 010-3806-6645      FAX 010-3806-6645					
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food Health food			1 1	USD 4.65 USD 4.28	USD 4.65 USD 4.28
<b>総合計 (Total)</b>			2		USD 8.93

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Invoice: 1  
Please enclose in the pouch



# ご依頼主控え (Sender's Copy①)

J A P A N

職権により開くことがあります  
May be opened officially

JP JAPAN POST



\* E N 2 3 9 6 9 2 4 8 9 J P \*

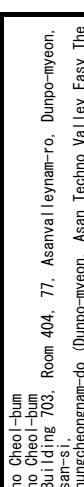
お問い合わせ番号  
(item number) EN 239 692 489 JP

From (Sender) Name & Address  Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2023 02 10			損害要償額			郵便料金	諸料金
	総重量 Total gross weight						合計金額	Postage Paid
<p><b>To (Addressee) Name &amp; Address</b></p> <p>Cho Cheol-bum Cho Cheol-bum Building 703, Room 404, 77, Asanvalleynam-ro, Dunpo-myeon, Asan-si, Chungcheongnam-do (Dunpo-myeon, Asan Techno Valley Easy The One 7 Danji Apartment)</p>								
Postal Code 135-0064 JAPAN			Postal Code 31406 Country KOREA					
TEL +82-70-8094-1892	FAX	Country KOREA						
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents  Health food Health food			HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-3806-6645 FAX 010-3806-6645
					1	USD4.65		内容品種別 Contents type <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods
					1	USD4.28		<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents
							日本円換算合計 (円) Total Value	893 Yen
No commercial value for customs purpose only.								
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.			<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物			この郵便物は Number of this pieces  番目 / 個中 Total number of pieces		
ご依頼主控えへの署名は不要です								

\* 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください \*

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受取書 (Sender's Copy)	
正に受領いたしました。	
135-0064	JAPAN
TEL +82-70-8094-1892	FAX
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客様へお渡しください。	
 * E N 2 3 9 6 9 2 4 8 9 J P *	

EMS受取書 (Sender's Copy)																																	
正に受領いたしました。																																	
135-0064	JAPAN																																
TEL +82-70-8094-1892	FAX																																
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客様へお渡しください。																																	
 * E N 2 3 9 6 9 2 4 8 9 J P *																																	
切り離し後、両用紙ともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください																																	
お問い合わせ番号 (item number) EN 239 692 489 JP																																	
 * E N 2 3 9 6 9 2 4 8 9 J P *																																	
EMS受付局控 (Post office's copy)																																	
<table border="1"> <tr> <td colspan="2">Country KOREA</td> <td>TEL 010-3806-6645</td> <td>FAX 010-3806-6645</td> </tr> <tr> <td colspan="2">Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo</td> <td>お届け先 Postal Code 31406</td> <td>日本円換算合計 (円) Total Value</td> </tr> <tr> <td>内容品詳細 Health Food</td> <td>HSコード Country of origin of goods</td> <td>正味重量 Net weight</td> <td>損害要償額 (円) Value</td> </tr> <tr> <td>1</td> <td>USD4.65</td> <td>USD4.65</td> <td>893</td> </tr> <tr> <td>内容品詳細 Health Food</td> <td>HSコード Country of origin of goods</td> <td>正味重量 Net weight</td> <td>損害要償額 (円) Value</td> </tr> <tr> <td>1</td> <td>USD4.28</td> <td>USD4.28</td> <td></td> </tr> <tr> <td colspan="4">           日本円換算合計 (円) Total Value         </td> </tr> <tr> <td colspan="4">             * E N 2 3 9 6 9 2 4 8 9 J P *         </td> </tr> </table>		Country KOREA		TEL 010-3806-6645	FAX 010-3806-6645	Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		お届け先 Postal Code 31406	日本円換算合計 (円) Total Value	内容品詳細 Health Food	HSコード Country of origin of goods	正味重量 Net weight	損害要償額 (円) Value	1	USD4.65	USD4.65	893	内容品詳細 Health Food	HSコード Country of origin of goods	正味重量 Net weight	損害要償額 (円) Value	1	USD4.28	USD4.28		日本円換算合計 (円) Total Value				 * E N 2 3 9 6 9 2 4 8 9 J P *			
Country KOREA		TEL 010-3806-6645	FAX 010-3806-6645																														
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		お届け先 Postal Code 31406	日本円換算合計 (円) Total Value																														
内容品詳細 Health Food	HSコード Country of origin of goods	正味重量 Net weight	損害要償額 (円) Value																														
1	USD4.65	USD4.65	893																														
内容品詳細 Health Food	HSコード Country of origin of goods	正味重量 Net weight	損害要償額 (円) Value																														
1	USD4.28	USD4.28																															
日本円換算合計 (円) Total Value																																	
 * E N 2 3 9 6 9 2 4 8 9 J P *																																	
 * E N 2 3 9 6 9 2 4 8 9 J P *																																	
 * E N 2 3 9 6 9 2 4 8 9 J P *																																	
受付局控 10年保存																																	



## 送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

JAPAN

職権により開くことがあります  
May be opened officially

JP JAPAN POST



\* E N 2 4 0 8 3 5 0 4 3 J P \*

お問い合わせ番号  
(item number) EN 240 835 043 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 年 (Year) 2023 月 (Month) 02 日 (Date) 10	Date mailed	受付時刻 Time mailed	時 (hour)	分 (Minute)	郵便料金 合計金額	諸料金 Postage Paid
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		総重量 Total gross weight g						円 (yen)
Postal Code 135-0064 TEL +82-70-8094-1892 FAX		To (Addressee) Name & Address Younghye Ji Younghye Ji Room 703, Tower Mansion, 2, Ichon-ro 46-gil, Yongsan-gu, Seoul						Postal Code 04427
		Country KOREA						
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-5410-5773 FAX 010-5410-5773	
Health food				1		USD4.65	内容品種別 Contents type <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods	<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents
No commercial value for customs purpose only.								
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		<b>ご注意!</b> この用紙は送り状です。 専用パウチに入れてください。 (To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note.		
ご署名 Signature of the sender						<input type="checkbox"/> 社員確認用 • 航空危険物の 説明・確認 • 輸出申告対象 (20万円超) か 確認		

----- 山折り後、専用パウチに入れてください -----

### 【印刷について】

- A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

### 【ラベルの取扱いについて】

- 印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。  
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- 郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口に用意しております。

### 【送り状の有効期間について】

- 印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。



# INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2023 / 02 / 10

作成地 (Place) : Tokyo

<b>ご依頼主 (Sender):</b> Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN		<b>郵便物番号 (Mail Item No.):</b> EN240835043JP			
TEL +82-70-8094-1892      FAX		<b>送達手段 (Shipped Per):</b> EMS			
<b>お届け先 (Addressee):</b> Younghye Ji Younghye Ji Room 703, Tower Mansion, 2, Ichon-ro 46-gil, Yongsan-gu, Seoul 04427, KOREA		<b>支払い条件 (Terms of Payment):</b> <b>備考 (Remarks):</b> <input type="checkbox"/> <b>有償 (Commercial value)</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>無償 (No Commercial value)</b> <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.			
TEL 010-5410-5773      FAX 010-5410-5773					
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			1	USD 4.65	USD 4.65
<b>総合計</b> (Total)			1		USD 4.65

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Invoice: 1  
Please enclose in the pouch



## ご依頼主控え (Sender's Copy①)

**JAPAN** 職権により開くことがあります  
May be opened officially

JAPAN 標権により開くことがあります  
May be opened officially  JAPAN POST

A standard linear barcode is located at the top of the page, consisting of vertical black bars of varying widths on a white background.

お問い合わせ番号  
(item number) FN 240 835 043 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 年(Year) 2023	Date mailed 月(Month) 02	日(Date) 10	損害要償額	郵便料金	諸料金
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		総重量 Total gross weight			合計金額 Postage Paid		
		To (Addressee) Name & Address Younghye Ji Younghye Ji Room 703, Tower Mansion, 2, Ichon-ro 46-gil, Yongsan-gu, Seoul					
Postal Code 135-0064		JAPAN			Postal Code 04427		
TEL +82-70-8094-1892	FAX		Country KOREA				
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-5410-5773 FAX 010-5410-5773
				1		USD4.65	内容品種別 Contents type
							<input type="checkbox"/> 贈物 Gift
							<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample
							<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods
							<input type="checkbox"/> その他 Others
							<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods
							<input type="checkbox"/> 書類 Documents
No commercial value for customs purpose only.							
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開披される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		日本円換算合計 (円) Total Value 465 Yen	
ご依頼主控えへの署名は不要です							

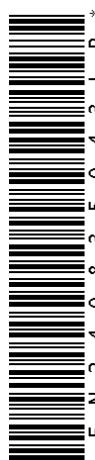
※ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください

EMS受取書(Sender's Copy) 正に受領いたしました。	日付印 Date Stamp
--------------------------------------	----------------



お問い合わせ番号(item number): EN 240 835 043 JP

<p>Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-32 Aomi Koto-ku Tokyo</p> <p>TEL+82-70-8094-1892</p> <p>135-0064</p>		<p>Younghe Ji Younghe Ji Room 103, Tower Mansion, 2, Ichon-ro 46-gil, Yongsan-gu, Seoul</p> <p>お届け先 Postal Code 04427</p>	
<p>JAPAN</p>		<p>Country KOREA</p>	
<p>TEL010-5410-5773</p>		<p>FAX 010-5410-5773</p>	
<p>内容品詳細</p>		<p>正味重量 HSコード 原産国 個数</p>	
<p>Health food</p>		<p>1 US\$4.65</p>	
		<p><input type="checkbox"/> 貨物 <input checked="" type="checkbox"/> 貨物品 <input type="checkbox"/> 送達品 <input type="checkbox"/> 書類</p>	
		<p>郵便料金 (円) 郵便料金 (円)</p>	
		<p>円(yen) 合計 (円) (Postage)</p>	
		<p>総重量 Gross Weight kg</p>	
		<p>日本円換算額合計 (円)</p>	
		<p>受付日付 Date Stamp</p>	
		<p>No commercial value for customs purpose only.</p>	
		<p>465</p>	
<p></p>			
<p>※ E N 2 4 0 8 3 5 0 4 3 J P *</p>			
<p>□各商品は危険物に該当しません。危険物の履歴のため、制限される恐れがあることにご留意ください。</p>			
<p></p>			
<p>受付局控 10年保存</p>			



内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開披される場合があることに同意します。



## 送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

JAPAN

職権により開くことがあります  
May be opened officially

JP JAPAN POST



\* E N 2 3 8 6 1 5 0 4 9 J P \*

お問い合わせ番号

(item number) EN 238 615 049 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 年 (Year) 2023	Date mailed 月 (Month) 02	日 (Date) 10	受付時刻 Time mailed	時 (hour)	分 (Minute)	郵便料金 合計金額 円 (yen)	諸料金
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		総重量 Total gross weight g						Postage Paid	
Postal Code 135-0064		To (Addressee) Name & Address Byungjun Choi Byungjun Choi 9, Eogang 1-gil, Seonsan-eup, Gumi-si, Gyeongsangbuk-do (Seonsan-eup)						Postal Code 39138	
TEL +82-70-8094-1892	FAX	Country KOREA							
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-7939-2253 FAX 010-7939-2253		
Health food				2		USD9.08	内容品種別 Contents type <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods		
							<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents		
							日本円換算合計 (円) Total Value 908 Yen		
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		<b>ご注意!</b> この用紙は送り状です。 専用パウチに入れてください。			
ご署名 Signature of the sender								(To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note.	
社員確認用 <input type="checkbox"/> • 航空危険物の説明・確認 • 輸出申告対象 (20万円超) が確認									

----- 山折り後、専用パウチに入れてください -----

### 【印刷について】

- A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

### 【ラベルの取扱いについて】

- 印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。  
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- 郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口に用意しております。

### 【送り状の有効期間について】

- 印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。



# INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2023 / 02 / 10

作成地 (Place) : Tokyo

<b>ご依頼主 (Sender):</b> Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN		<b>郵便物番号 (Mail Item No.):</b> EN238615049JP			
		<b>送達手段 (Shipped Per):</b> EMS			
		<b>支払い条件 (Terms of Payment):</b>			
TEL +82-70-8094-1892      FAX		<b>備考 (Remarks):</b> <input type="checkbox"/> <b>有償 (Commercial value)</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>無償 (No Commercial value)</b> <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.			
お届け先 (Addressee): Byung jun Choi Byung jun Choi 9, Eogang 1-gil, Seonsan-eup, Gumi-si, Gyeongsangbuk-do (Seonsan-eup) 39138, KOREA					
TEL 010-7939-2253      FAX 010-7939-2253					
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			2	USD 4.54	USD 9.08
<b>総合計 (Total)</b>			2		USD 9.08

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Invoice: 1  
Please enclose in the pouch



# ご依頼主控え (Sender's Copy①)

J A P A N

職権により開くことがあります  
May be opened officially

JP JAPAN POST



\* E N 2 3 8 6 1 5 0 4 9 J P \*

お問い合わせ番号  
(item number) EN 238 615 049 JP

From (Sender) Name & Address  Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2023 02 10			損害要償額		郵便料金	諸料金
				総重量 Total gross weight		合計金額 Postage Paid	
<p><b>To (Addressee) Name &amp; Address</b> Byungjun Choi Byungjun Choi 9, Eogang 1-gil, Seonsan-eup, Gumi-si, Gyeongsangbuk-do (Seonsan-eup)</p>							
Postal Code 135-0064 JAPAN				Postal Code 39138			
TEL +82-70-8094-1892	FAX	Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents  Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-7939-2253 FAX 010-7939-2253
				2	USD9.08		内容品種別 Contents type <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods
							<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents
							日本円換算合計 (円) Total Value 908 Yen
No commercial value for customs purpose only.							
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces  番目 / 個中 Total number of pieces			
ご依頼主控えへの署名は不要です							

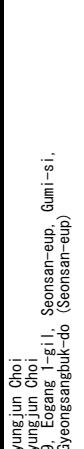
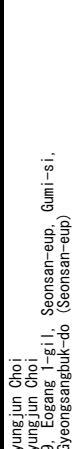
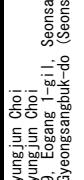
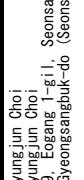
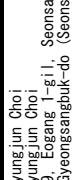
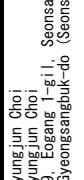
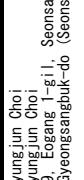
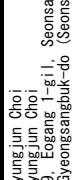
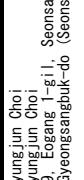
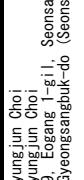
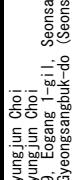
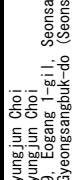
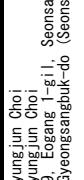
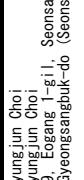
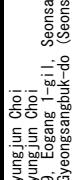
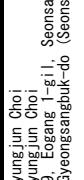
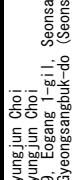
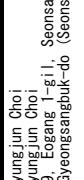
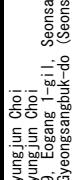
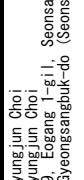
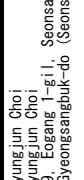
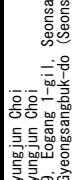
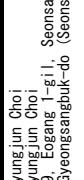
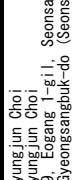
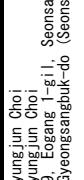
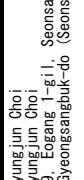
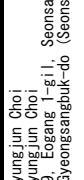
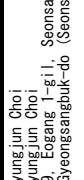
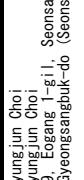
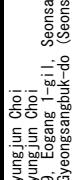
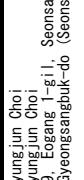
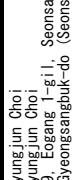
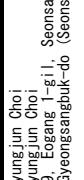
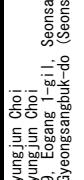
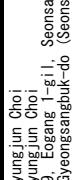
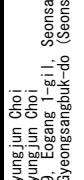
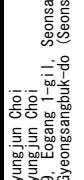
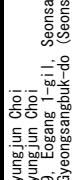
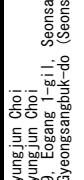
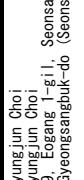
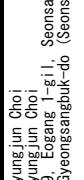
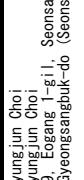
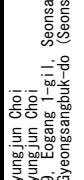
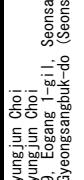
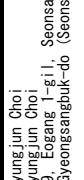
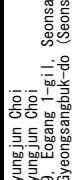
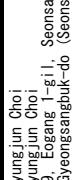
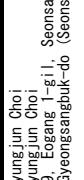
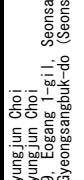
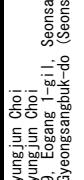
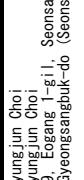
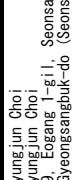
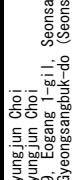
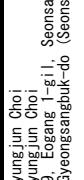
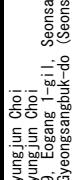
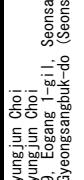
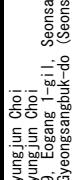
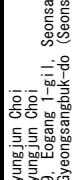
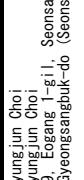
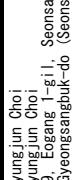
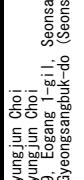
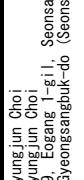
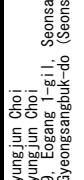
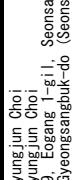
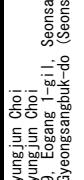
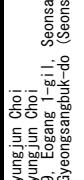
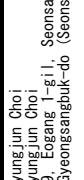
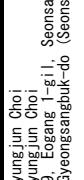
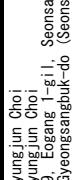
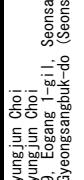
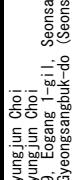
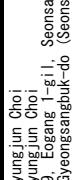
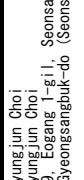
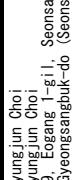
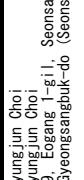
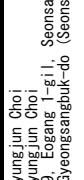
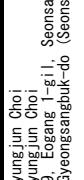
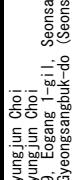
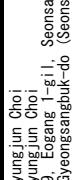
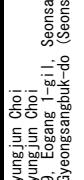
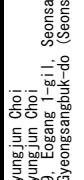
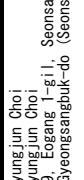
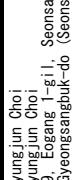
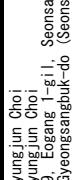
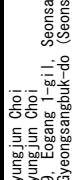
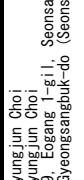
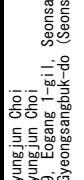
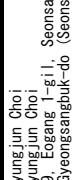
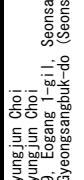
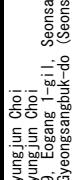
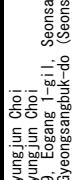
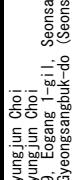
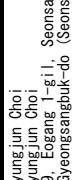
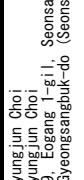
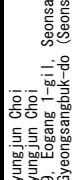
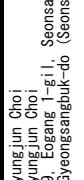
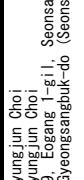
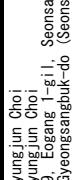
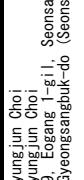
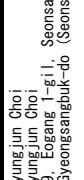
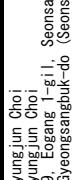
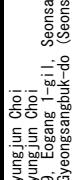
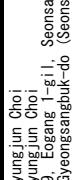
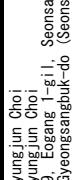
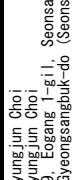
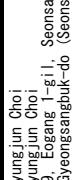
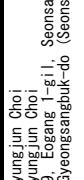
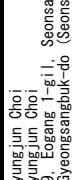
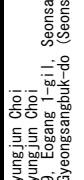
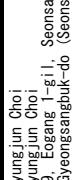
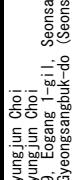
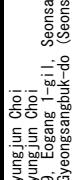
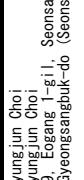
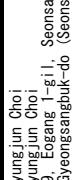
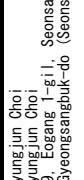
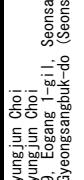
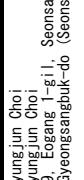
\* 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください \*

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受取書 (Sender's Copy)	
正に受領いたしました。	
135-0064	JAPAN
TEL +82-70-8094-1892	FAX
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客様へお渡しください。	
 * E N 2 3 8 6 1 5 0 4 9 J P *	
 日付印 Date Stamp	



お問い合わせ番号 (item number) : EN 238 615 049 JP

EMS受付局控 (Post office's copy)	
 * E N 2 3 8 6 1 5 0 4 9 J P *	
 受付局控 10年保存	
 内容品詳細 Health food Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo ご依頼主	
切り離し後、両用紙ともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください	
 * E N 2 3 8 6 1 5 0 4 9 J P *	
 お届け先 Postal Code 39138 Country KOREA TEL 010-7939-2253 FAX 010-7939-2253	
 内容品詳細 Health food Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo ご依頼主	
 切り離し後、両用紙ともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください	
 * E N 2 3 8 6 1 5 0 4 9 J P *	
 内容品詳細 Health food Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo ご依頼主	
 切り離し後、両用紙ともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください	
 * E N 2 3 8 6 1 5 0 4 9 J P *	
 内容品詳細 Health food Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo ご依頼主	
 切り離し後、両用紙ともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください	
 * E N 2 3 8 6 1 5 0 4 9 J P *	
 内容品詳細 Health food Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo ご依頼主	
 切り離し後、両用紙ともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください	
 * E N 2 3 8 6 1 5 0 4 9 J P *	
 内容品詳細 Health food Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo ご依頼主	
 切り離し後、両用紙ともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください	
 * E N 2 3 8 6 1 5 0 4 9 J P *	
 内容品詳細 Health food Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo ご依頼主	
 切り離し後、両用紙ともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください	
 * E N 2 3 8 6 1 5 0 4 9 J P *	
 内容品詳細 Health food Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo ご依頼主	
 切り離し後、両用紙ともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください	
 * E N 2 3 8 6 1 5 0 4 9 J P *	
 内容品詳細 Health food Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo ご依頼主	
 切り離し後、両用紙ともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください	
 * E N 2 3 8 6 1 5 0 4 9 J P *	
 内容品詳細 Health food Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo ご依頼主	
 切り離し後、両用紙ともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください	
 * E N 2 3 8 6 1 5 0 4 9 J P *	
 内容品詳細 Health food Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo ご依頼主	
 切り離し後、両用紙ともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください	
 * E N 2 3 8 6 1 5 0 4 9 J P *	
 内容品詳細 Health food Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo ご依頼主	
 切り離し後、両用紙ともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください	
 * E N 2 3 8 6 1 5 0 4 9 J P *	
 内容品詳細 Health food Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo ご依頼主	
 切り離し後、両用紙ともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください	
 * E N 2 3 8 6 1 5 0 4 9 J P *	
 内容品詳細 Health food Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo ご依頼主	
 切り離し後、両用紙ともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください	
 * E N 2 3 8 6 1 5 0 4 9 J P *	
 内容品詳細 Health food Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo ご依頼主	
 切り離し後、両用紙ともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください	
 * E N 2 3 8 6 1 5 0 4 9 J P *	
 内容品詳細 Health food Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo ご依頼主	
 切り離し後、両用紙ともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください	
 * E N 2 3 8 6 1 5 0 4 9 J P *	
 内容品詳細 Health food Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo ご依頼主	
 切り離し後、両用紙ともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください	
 * E N 2 3 8 6 1 5 0 4 9 J P *	
 内容品詳細 Health food Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo ご依頼主	
 切り離し後、両用紙ともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください	
 * E N 2 3 8 6 1 5 0 4 9 J P *	
 内容品詳細 Health food Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo ご依頼主	
 切り離し後、両用紙ともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください	
 * E N 2 3 8 6 1 5 0 4 9 J P *	
 内容品詳細 Health food Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo ご依頼主	
 切り離し後、両用紙ともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください	
 * E N 2 3 8 6 1 5 0 4 9 J P *	
 内容品詳細 Health food Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo ご依頼主	
 切り離し後、両用紙ともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください	
 * E N 2 3 8 6 1 5 0 4 9 J P *	
 内容品詳細 Health food Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo ご依頼主	
 切り離し後、両用紙ともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください	
 * E N 2 3 8 6 1 5 0 4 9 J P *	
 内容品詳細 Health food Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo ご依頼主	
 切り離し後、両用紙ともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください	
 * E N 2 3 8 6 1 5 0 4 9 J P *	
 内容品詳細 Health food Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo ご依頼主	
 切り離し後、両用紙ともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください	
 * E N 2 3 8 6 1 5 0 4 9 J P *	
 内容品詳細 Health food Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo ご依頼主	
 切り離し後、両用紙ともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください	
 * E N 2 3 8 6 1 5 0 4 9 J P *	
 内容品詳細 Health food Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo ご依頼主	
 切り離し後、両用紙ともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください	
 * E N 2 3 8 6 1 5 0 4 9 J P *	
 内容品詳細 Health food Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo ご依頼主	
 切り離し後、両用紙ともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください	
 * E N 2 3 8 6 1 5 0 4 9 J P *	
 内容品詳細 Health food Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo ご依頼主	
 切り離し後、両用紙ともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください	
 * E N 2 3 8 6 1 5 0 4 9 J P *	
 内容品詳細 Health food Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo ご依頼主	
 切り離し後、両用紙ともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください	
 * E N 2 3 8 6 1 5 0 4 9 J P *	
 内容品詳細 Health food Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo ご依頼主	
 切り離し後、両用紙ともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください	
 * E N 2 3 8 6 1 5 0 4 9 J P *	
 内容品詳細 Health food Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo ご依頼主	
 切り離し後、両用紙ともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください	
 * E N 2 3 8 6 1 5 0 4 9 J P *	
 内容品詳細 Health food Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo ご依頼主	
 切り離し後、両用紙ともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください	
 * E N 2 3 8 6 1 5 0 4 9 J P *	
 内容品詳細 Health food Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo ご依頼主	
 切り離し後、両用紙ともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください	
 * E N 2 3 8 6 1 5 0 4 9 J P *	
 内容品詳細 Health food Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo ご依頼主	
 切り離し後、両用紙ともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください	
 * E N 2 3 8 6 1 5 0 4 9 J P *	
 内容品詳細 Health food Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo ご依頼主	
 切り離し後、両用紙ともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください	
 * E N 2 3 8 6 1 5 0 4 9 J P *	
 内容品詳細 Health food Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo ご依頼主	
 切り離し後、両用紙ともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください	
 * E N 2 3 8 6 1 5 0 4 9 J P *	
 内容品詳細 Health food Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo ご依頼主	
 切り離し後、両用紙ともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください	
 * E N 2 3 8 6 1 5 0 4 9 J P *	
 内容品詳細 Health food Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo ご依頼主	
 切り離し後、両用紙ともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください	
 * E N 2 3 8 6 1 5 0 4 9 J P *	
 内容品詳細 Health food Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo ご依頼主	
 切り離し後、両用紙ともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください	
 	



## 送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

JAPAN

職権により開くことがあります  
May be opened officially

JP JAPAN POST



\* E N 2 4 0 8 8 5 6 7 1 J P \*

お問い合わせ番号

(item number) EN 240 885 671 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 年 (Year) 2023	Date mailed 月 (Month) 02	日 (Date) 10	受付時刻 Time mailed	時 (hour)	分 (Minute)	郵便料金 合計金額 円 (yen)	諸料金
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		総重量 Total gross weight g						Postage Paid	
Postal Code 135-0064 TEL +82-70-8094-1892 FAX		Country KOREA						Postal Code 46057 TEL 010-2080-7271 FAX 010-2080-7271	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	内容品種別 Contents type		
Health food				1	USD4.65		<input type="checkbox"/> 贈物 Gift	<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample	
Health food				1	USD4.65		<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods	<input type="checkbox"/> その他 Others	
Health food				1	USD4.65		<input type="checkbox"/> 収送品 Returned goods	<input type="checkbox"/> 書類 Documents	
Health food				1	USD4.27				
No commercial value for customs purpose only.									
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		<b>ご注意!</b> (To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note.		この用紙は送り状です。 専用パウチに入れてください。	
ご署名 Signature of the sender		<input type="checkbox"/> 社員確認用 • 航空危険物の説明・確認 • 輸出申告対象(20万円超)か確認							

----- 山折り後、専用パウチに入れてください -----

### 【印刷について】

- A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

### 【ラベルの取扱いについて】

- 印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。  
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- 郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口に用意しております。

### 【送り状の有効期間について】

- 印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。



# INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2023 / 02 / 10  
作成地 (Place) : Tokyo

<b>ご依頼主 (Sender):</b> Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN		<b>郵便物番号 (Mail Item No.):</b> EN240885671JP			
TEL +82-70-8094-1892      FAX		<b>送達手段 (Shipped Per):</b> EMS			
<b>お届け先 (Addressee):</b> Minkyung Kim Minkyung Kim 7, Chaseong-ro 397beon-gil, Gijang-eup, Gijang-gun, Busan (Gijang-eup, Gijang Gyori Jugong Apartment) Building 108, Room 602 46057, KOREA		<b>支払い条件 (Terms of Payment):</b>  <b>備考 (Remarks):</b> <input type="checkbox"/> <b>有償 (Commercial value)</b> <input type="checkbox"/> <b>無償 (No Commercial value)</b> <input type="checkbox"/> <b>贈物 (Gift)</b> <input type="checkbox"/> <b>商品見本 (Sample)</b> <input type="checkbox"/> <b>その他 (Other)</b> Invoice No.			
TEL 010-2080-7271      FAX 010-2080-7271					
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			1	USD 4.65	USD 4.65
Health food			1	USD 4.65	USD 4.65
Health food			1	USD 4.65	USD 4.65
Health food			1	USD 4.27	USD 4.27
<b>総合計</b> (Total)			4		USD 18.22

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Invoice: 1  
Please enclose in the pouch



# ご依頼主控え (Sender's Copy①)

J A P A N

職権により開くことがあります  
May be opened officially

JP JAPAN POST



\* E N 2 4 0 8 8 5 6 7 1 J P \*

お問い合わせ番号

(item number) EN 240 885 671 JP

From (Sender) Name & Address  Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2023 02 10			損害要償額			郵便料金	諸料金
	総重量 Total gross weight						合計金額	Postage Paid
<p><b>To (Addressee) Name &amp; Address</b></p> <p>Minkyung Kim Minkyung Kim 7, Chaeong-ro 397beon-gil, Gijang-eup, Gijang-gun, Busan (Gijang-eup, Gijang Gyori Jugong Apartment) Building 108, Room 602</p>								
Postal Code 135-0064			JAPAN			Postal Code 46057		
TEL +82-70-8094-1892	FAX		Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents			HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-2080-7271 FAX 010-2080-7271
Health food				1		USD4.65	内容品種別 Contents type	
Health food				1		USD4.65	<input type="checkbox"/> 贈物 Gift	
Health food				1		USD4.65	<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods	
Health food				1		USD4.27	<input type="checkbox"/> 収送品 Returned goods	
<b>No commercial value for customs purpose only.</b>								
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.			<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物			この郵便物は Number of this pieces  番目 / 個中 Total number of pieces		
ご依頼主控えへの署名は不要です								

× 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ×

EMS受取書 (Sender's Copy②)

Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	EMS受取書 (Sender's Copy)		
	正に受領いたしました。		
135-0064	JAPAN	Country KOREA	
TEL +82-70-8094-1892	FAX	日付印 Date Stamp	
<p>【社員の方へ】 日付印を押印し、お客様へお渡しください。</p>			



\* E N 2 4 0 8 8 5 6 7 1 J P \*

お問い合わせ番号 (item number) : EN 240 885 671 JP

Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	EMS受付局控 (Post office's copy)																																														
	正に受領いたしました。																																														
135-0064	JAPAN	Country KOREA																																													
TEL +82-70-8094-1892	FAX	TEL 010-2080-7271 FAX 010-2080-7271																																													
<table border="1"> <tr> <td>内容品詳細</td> <td>HSコード</td> <td>原産国</td> <td>個数</td> <td>正味重量</td> <td>価格</td> <td>損害要償額</td> <td>郵便料金 (円)</td> <td>諸料金 (円)</td> </tr> <tr> <td>Health food</td> <td></td> <td></td> <td>1</td> <td></td> <td>USD4.65</td> <td>USD4.65</td> <td>USD4.65</td> <td>USD4.65</td> </tr> <tr> <td>Health food</td> <td></td> <td></td> <td>1</td> <td></td> <td>USD4.65</td> <td>USD4.65</td> <td>USD4.65</td> <td>USD4.65</td> </tr> <tr> <td>Health food</td> <td></td> <td></td> <td>1</td> <td></td> <td>USD4.27</td> <td>USD4.27</td> <td>USD4.27</td> <td>USD4.27</td> </tr> <tr> <td colspan="9">No commercial value for customs purpose only.</td> </tr> </table>			内容品詳細	HSコード	原産国	個数	正味重量	価格	損害要償額	郵便料金 (円)	諸料金 (円)	Health food			1		USD4.65	USD4.65	USD4.65	USD4.65	Health food			1		USD4.65	USD4.65	USD4.65	USD4.65	Health food			1		USD4.27	USD4.27	USD4.27	USD4.27	No commercial value for customs purpose only.								
内容品詳細	HSコード	原産国	個数	正味重量	価格	損害要償額	郵便料金 (円)	諸料金 (円)																																							
Health food			1		USD4.65	USD4.65	USD4.65	USD4.65																																							
Health food			1		USD4.65	USD4.65	USD4.65	USD4.65																																							
Health food			1		USD4.27	USD4.27	USD4.27	USD4.27																																							
No commercial value for customs purpose only.																																															
<p>× 切り離し後、両用紙とともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ×</p>																																															
<p>【社員の方へ】 日付印を押印し、お客様へお渡しください。</p>																																															



内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。

受付局控  
10年保存





## 送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

JAPAN

職権により開くことがあります  
May be opened officially

JP JAPAN POST



\* E N 2 3 6 6 0 3 7 9 9 J P \*

お問い合わせ番号

(item number) EN 236 603 799 JP

From (Sender) Name & Address	受付年月日 Date mailed
	年 (Year) 月 (Month) 日 (Date)
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku)	2023 02 10

受付時刻 Time mailed	時 (hour)	分 (Minute)	郵便料金 Postage Paid
総重量 Total gross weight	g		合計金額 Postage Paid 円 (yen)

### To (Addressee) Name & Address

Lee Do-eun  
Lee Do-eun  
Building 107, Room 703,  
Yemiji, 14, Handeulmubit 3-ro, Tangjeong-myeon,  
Asan-si, Chungcheongnam-do

Postal Code 135-0064

JAPAN

Postal Code 31465

TEL +82-70-8094-1892

FAX

Country KOREA

内容品の詳細な記載 Detailed description of contents	HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-7330-3900
Height Meter			1		USD12.00	FAX 010-7330-3900
Health food			3		USD12.75	内容品種別 Contents type
Health food			3		USD12.75	<input type="checkbox"/> 贈物 Gift
Health food			3		USD12.75	<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods
						<input type="checkbox"/> 収送品 Returned goods
						<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample
						<input type="checkbox"/> その他 Others
						<input type="checkbox"/> 書類 Documents

No commercial value for customs purpose only.

内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。  
I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.

20万円超 申告対象郵便物

この郵便物は  
Number of this pieces

ご注意!

この用紙は送り状です。  
専用パウチに入れてください。

ご署名 Signature of the sender

番目 / 個中  
Total number of pieces

(To Post and Customs Officer)  
This is EMS Dispatch Note.

社員確認用

・航空危険物の  
説明・確認  
・輸出申告対象  
(20万円超) か  
確認

----- 山折り後、専用パウチに入れてください -----

### 【印刷について】

- A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

### 【ラベルの取扱いについて】

- 印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。  
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- 郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口に用意しております。

### 【送り状の有効期間について】

- 印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。



# INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2023 / 02 / 10

作成地 (Place) : Tokyo

<b>ご依頼主 (Sender):</b> Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN		<b>郵便物番号 (Mail Item No.):</b> EN236603799JP			
		<b>送達手段 (Shipped Per):</b> EMS			
		<b>支払い条件 (Terms of Payment):</b>			
TEL +82-70-8094-1892      FAX		<b>備考 (Remarks):</b> <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.			
<b>お届け先 (Addressee):</b> Lee Do-eun Lee Do-eun Building 107, Room 703, Yemiji, 14, Handeulmulbit 3-ro, Tangjeong-myeon, Asan-si, Chungcheongnam-do 31465, KOREA					
TEL 010-7330-3900      FAX 010-7330-3900					
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Height Meter Health food Health food Health food			1 3 3 3	USD 12.00 USD 4.25 USD 4.25 USD 4.25	USD 12.00 USD 12.75 USD 12.75 USD 12.75
<b>総合計</b> (Total)			10		USD 50.25

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Invoice: 1  
Please enclose in the pouch



# ご依頼主控え (Sender's Copy①)

J A P A N

職権により開くことがあります  
May be opened officially

JP JAPAN POST



\* E N 2 3 6 6 0 3 7 9 9 J P \*

お問い合わせ番号  
(item number) EN 236 603 799 JP

From (Sender) Name & Address  Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2023 02 10			損害要償額		郵便料金	諸料金
				総重量 Total gross weight		合計金額 Postage Paid	
<p><b>To (Addressee) Name &amp; Address</b></p> <p>Lee Do-eun Lee Do-eun Building 107, Room 703, Yemiji, 14, Handeulmulbit 3-ro, Tangjeong-myeon, Asan-si, Chungcheongnam-do</p>							
Postal Code 135-0064 JAPAN				Postal Code 31465			
TEL +82-70-8094-1892	FAX	Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-7330-3900 FAX 010-7330-3900
Height Meter				1	USD12.00	内容品種別 Contents type	
Health food				3	USD12.75	<input type="checkbox"/> 贈物 Gift	
Health food				3	USD12.75	<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods	
Health food				3	USD12.75	<input type="checkbox"/> 収送品 Returned goods	
<b>No commercial value for customs purpose only.</b>							日本円換算合計 (円) Total Value 5025 Yen
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces  番目 / 個中 Total number of pieces		<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample  <input type="checkbox"/> その他 Others  <input type="checkbox"/> 書類 Documents	
ご依頼主控えへの署名は不要です							

× 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ×

EMS受取書 (Sender's Copy②)

Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。	
135-0064	TEL +82-70-8094-1892	JAPAN	Country KOREA
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客様へお渡しください。		日付印 Date Stamp	



\* E N 2 3 6 6 0 3 7 9 9 J P \*

Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		EMS受付局控 (Post office's copy)	
135-0064	TEL +82-70-8094-1892	JAPAN	Country KOREA
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客様へお渡しください。		日付印 Date Stamp	
切り離し後、両用紙ともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください		お届け先 Postal Code 31465	
切り離し後、両用紙ともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください		お問い合わせ番号 (item number) : EN 236 603 799 JP	
切り離し後、両用紙ともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください		駆除料金 (円) 郵便料金 (円) 総重量 (kg) 総重量 (kg) 合計金額 (円) (Postage) (Gross Weight) (Gross Weight) 合計金額 (円) (Postage)	
切り離し後、両用紙ともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください		駆除料金 (円) 郵便料金 (円) 総重量 (kg) 総重量 (kg) 合計金額 (円) (Postage) (Gross Weight) (Gross Weight) 合計金額 (円) (Postage)	
切り離し後、両用紙ともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください		日本円換算合計 (円) Total Value 5025	
切り離し後、両用紙ともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください		受付局控 10年保存	
切り離し後、両用紙ともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください		内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。	



\* E N 2 3 6 6 0 3 7 9 9 J P \*





## 送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

JAPAN

職権により開くことがあります  
May be opened officially

JP JAPAN POST



\* E N 2 3 8 8 6 4 4 4 3 J P \*

お問い合わせ番号

(item number) EN 238 864 443 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 年 (Year) 2023	Date mailed 月 (Month) 02	日 (Date) 10	受付時刻 Time mailed	時 (hour)	分 (Minute)	郵便料金 合計金額 Postage Paid	諸料金
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		総重量 Total gross weight		g			円 (yen)
Postal Code 135-0064		JAPAN		To (Addressee) Name & Address		Postal Code 44465			
TEL +82-70-8094-1892		FAX		Hyejung Kim Hyejung Kim Building 211, Room 905, 10 Yugok-ro, Jung-gu, Ulsan (Ujeong-dong, Seonkyung 2nd Apt.)		Country KOREA			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-4143-7229	内容品種別 Contents type	
Health food				2		USD8.60	FAX 010-4143-7229	<input type="checkbox"/> 贈物 Gift	<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample
Health food				2		USD10.26		<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods	<input type="checkbox"/> その他 Others
								<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods	<input type="checkbox"/> 書類 Documents
							日本円換算合計 (円) Total Value	1886 Yen	
No commercial value for customs purpose only.									
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		<b>ご注意!</b> この用紙は送り状です。 専用パウチに入れてください。		社員確認用 <input type="checkbox"/> • 航空危険物の 説明・確認 • 輸出申告対象 (20万円超) が 確認	
ご署名 Signature of the sender						(To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note.			

----- 山折り後、専用パウチに入れてください -----

### 【印刷について】

- A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

### 【ラベルの取扱いについて】

- 印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。  
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- 郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口に用意しております。

### 【送り状の有効期間について】

- 印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。



# INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2023 / 02 / 10

作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN	郵便物番号 (Mail Item No.): EN238864443JP				
	送達手段 (Shipped Per) : EMS				
	支払い条件 (Terms of Payment):				
TEL +82-70-8094-1892 FAX	備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.				
お届け先 (Addressee): Hye-jung Kim Hye-jung Kim Building 211, Room 905, 10, Yugok-ro, Jung-gu, Ulsan (Ujeong-dong, Seonkyung 2nd Apt.) 44465, KOREA	TEL 010-4143-7229 FAX 010-4143-7229				
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food Health food			2 2	USD USD 4.30 5.13	USD USD 8.60 10.26
総合計 (Total)			4		USD 18.86

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Invoice: 1  
Please enclose in the pouch



## ご依頼主控え (Sender's Copy①)

JAPAN 職権により開くことがあります  
May be opened officially

**JAPAN POST**

A standard linear barcode is positioned horizontally across the page. It consists of vertical black bars of varying widths on a white background. The barcode is used to identify the specific issue of the journal.

お問い合わせ番号  
(item number) EN 238 864 443 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 年(Year) 月(Month) 日(Date) 2023 02 10	損害要償額		郵便料金	諸料金	
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		総重量 Total gross weight		合計金額 Postage Paid			
Postal Code 135-0064		To (Addressee) Name & Address Hye jung Kim Hye jung Kim Building 211, Room 905, 10 Yugok-ro, Jung-gu, Ulsan (Ujeong-dong, Seonkyung 2nd Apt.)		Postal Code 44465			
TEL +82-70-8094-1892	FAX	Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	
				2	USD8.60	TEL 010-4143-7229	
				2	USD10.26	FAX 010-4143-7229	
						内容品種別 Contents type	
						<input type="checkbox"/> 贈物 Gift	<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample
						<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods	<input type="checkbox"/> その他 Others
						<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods	<input type="checkbox"/> 書類 Documents
						日本円換算合計 (円) Total Value	
						1886 Yen	
No commercial value for customs purpose only.							
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces			
ご依頼主控えへの署名は不要です							

ご依頼主控えへの署名は不要です

この郵便物は  
Number of this pieces

番目 個中  
Total number of pieces

× 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ×

## EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受取書(Sender's Copy)  
正に受領いたしました。



お問い合わせ番号(item number): EN 238 864 443 JP



## 送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

JAPAN

職権により開くことがあります  
May be opened officially

JP JAPAN POST



\* E N 2 3 9 5 7 9 5 2 4 J P \*

お問い合わせ番号

(item number) EN 239 579 524 JP

From (Sender) Name & Address	受付年月日 Date mailed
	年 (Year) 月 (Month) 日 (Date)
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku)	2023 02 10

受付時刻 Time mailed	時 (hour)	分 (Minute)	郵便料金 Postage Paid
総重量 Total gross weight	g		合計金額 Postage Paid 円 (yen)

### To (Addressee) Name & Address

Doyeon Kim  
Doyeon Kim  
Room 803, Building 106, 58 Dosicheomdansaneop-ro, Nam-gu,  
Gwangju (Apchon-dong, Energy Valley Pungyeongchae  
First Park)

Postal Code 135-0064

JAPAN

Postal Code 61751

TEL +82-70-8094-1892

FAX

Country KOREA

内容品の詳細な記載 Detailed description of contents

HSコード  
HS tariff  
number

内容品の原産国  
Country of origin  
of goods

内容品の個数  
Number of items  
contained

正味重量  
Net weight

内容品の価格  
Value

TEL 010-5100-5782

FAX 010-5100-5782

Health food

1

USD4.71

Health food

1

USD4.71

Health food

1

USD4.71

Cosmetic Shampoo

1

USD4.31

No commercial value for customs purpose only.

内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。  
I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.

20万円超 申告対象郵便物

この郵便物は  
Number of this pieces

ご注意!

この用紙は送り状です。  
専用パウチに入れてください。

ご署名 Signature of the sender

番目  
/ 個中  
Total number of pieces

(To Post and Customs Officer)  
This is EMS Dispatch Note.

社員確認用

・航空危険物の  
説明・確認  
・輸出申告対象  
(20万円超) か  
確認

----- 山折り後、専用パウチに入れてください -----

### 【印刷について】

- ・A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

### 【ラベルの取扱いについて】

- ・印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。  
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- ・郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ・ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口に用意しております。

### 【送り状の有効期間について】

- ・印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。



# INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2023 / 02 / 10  
作成地 (Place) : Tokyo

<b>ご依頼主 (Sender):</b> Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN		<b>郵便物番号 (Mail Item No.):</b> EN239579524JP			
		<b>送達手段 (Shipped Per):</b> EMS			
		<b>支払い条件 (Terms of Payment):</b>			
TEL +82-70-8094-1892      FAX		<b>備考 (Remarks):</b> <input type="checkbox"/> <b>有償 (Commercial value)</b> <input type="checkbox"/> <b>無償 (No Commercial value)</b> <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.			
<b>お届け先 (Addressee):</b> Doyeon Kim Doyeon Kim Room 803, Building 106, 58 Dosicheomdansaneop-ro, Nam-gu, Gwangju (Apchon-dong, Energy Valley Pungyeongchae First Park) 61751, KOREA					
TEL 010-5100-5782      FAX 010-5100-5782					
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food Health food Health food Cosmetic Shampoo			1 1 1 1	USD 4.71 USD 4.71 USD 4.71 USD 4.31	USD 4.71 USD 4.71 USD 4.71 USD 4.31
<b>総合計 (Total)</b>			4		USD 18.44

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Invoice: 1  
Please enclose in the pouch



## ご依頼主控え (Sender's Copy①)

**JAPAN** 職権により開くことがあります  
May be opened officially

JAPAN 職権により開くことがあります  
May be opened officially  JAPAN POST

A standard linear barcode is located at the top of the page, spanning most of the width. It is used for document tracking and identification.

お問い合わせ番号  
(item number) FN 239 579 524 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 年(Year) 2023	Date mailed 月(Month) 02	日(Date) 10	損害要償額	郵便料金	諸料金
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		総重量 Total gross weight			合計金額 Postage Paid		
		To (Addressee) Name & Address Doyeon Kim Doyeon Kim Room 803, Building 106, 58 Dosicheomdansaneop-ro, Nam-gu, Gwangju (Apchon-dong, Energy Valley Pungyeongchae First Park)					
Postal Code 135-0064		JAPAN			Postal Code 61751		
TEL +82-70-8094-1892	FAX		Country KOREA				
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-5100-5782
Health food				1	g	USD4.71	FAX 010-5100-5782
Health food				1		USD4.71	内容品種別 Contents type
Health food				1		USD4.71	<input type="checkbox"/> 贈物 Gift
Cosmetic Shampoo				1		USD4.31	<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods
							<input type="checkbox"/> その他 Others
							<input type="checkbox"/> 書類 Documents
日本円換算合計 (円) Total Value							
1844 Yen							
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開披される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.				<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces	
ご依頼主控えへの署名は不要です							

切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください。

## EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受取書(Sender's Copy)  
正に受領いたしました。



お問い合わせ番号(item number): EN 239 579 524 JP



【】 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開披される場合があることに同意します。



## 国際スピード郵便

## 送り状 (Dispatch Note)

— JAPAN

職権により開くことがあります  
May be opened officially

**JAPAN POST**

A standard linear barcode is positioned horizontally across the page, centered below the journal title and above the table of contents. It is used for tracking and identification of the publication.

\* E N 2 3

お問い合わせ番号  
(item number) EN 237 825 050 IP

## JAPAN

職権により開くことがあります  
May be opened officially

**JAPAN POST**

From (Sender) Name & Address		受付年月 年(Year) 月(Month) 日(Date) 2023 02 10	受付時刻 Time mailed	時(hour) 	分(Minute) 	郵便料金 合計金額 Postage Paid	諸料金 円(yen)	
Vibex Pharmaceutical Official Mail (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mail Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		<b>To (Addressee) Name &amp; Address</b> Park Sang-geun Park Sang-geun Room 1004, Building 202, 45 Taejang-ro, Yeongtong-gu, Suwon-si, Gyeonggi-do (Mangpo-dong, Mangpo Village Hyundai 2nd I-Park)						
Postal Code 135-0064		JAPAN		Postal Code 16688				
TEL +82-70-8094-1892	FAX	Country KOREA						
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-9530-4186	
Height Meter				1		USD12.00	FAX 010-9530-4186	
Health food				7		USD26.95	内容品種別 Contents type	
							<input type="checkbox"/> 贈物 gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods	<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents
							日本円換算合計 (円) Total Value	
<p style="text-align: center;">No commercial value for customs purpose only.</p> <p><input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開披される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the items may be opened if suspected of containing dangerous goods.</p> <p><input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物</p> <p>ご署名 Signature of the sender</p>								
				この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		<p style="color: red;">ご注意！</p> <p>この用紙は送り状です。 専用パワチに入れてください。</p> <p>(To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note.</p>		
						<p style="text-align: right;">社員確認用 <input type="checkbox"/></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>・航空危険物の説明・確認</li> <li>・輸出申告対象(20万円超)の確認</li> </ul>		

## 【印刷について】

- ・A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白墨印刷でも構いません。

## 【ラベルの取り扱いについて】

- ・印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。  
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
  - ・郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
  - ・ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口に用意しております。

## 【送り状の有効期間について】

- ・印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。



# INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2023 / 02 / 10

作成地 (Place) : Tokyo

<b>ご依頼主 (Sender):</b> Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN		<b>郵便物番号 (Mail Item No.):</b> EN237825050JP			
		<b>送達手段 (Shipped Per):</b> EMS			
		<b>支払い条件 (Terms of Payment):</b>			
TEL +82-70-8094-1892      FAX		<b>備考 (Remarks):</b> <input type="checkbox"/> <b>有償 (Commercial value)</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>無償 (No Commercial value)</b> <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.			
<b>お届け先 (Addressee):</b> Park Sang-geun Park Sang-geun Room 1004, Building 202, 45 Taejang-ro, Yeongtong-gu, Suwon-si, Gyeonggi-do (Mangpo-dong, Mangpo Village Hyundai 2nd I-Park) 16688, KOREA					
TEL 010-9530-4186      FAX 010-9530-4186					
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Height Meter Health food			17	USD 12.00 USD 3.85	USD 12.00 USD 26.95
<b>総合計</b> (Total)			8		USD 38.95

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Invoice: 1  
Please enclose in the pouch



## ご依頼主控え (Sender's Copy①)

**JAPAN** 職権により開くことがあります  
May be opened officially

**JAPAN POST**

A standard linear barcode is located at the top of the page, consisting of vertical black lines of varying widths on a white background.

お問い合わせ番号  
(item number) FN 237 825 050 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 年(Year) 2023	Date mailed 月(Month) 02	日(Date) 10	損害要償額	郵便料金	諸料金
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		総重量 Total gross weight			合計金額 Postage Paid		
Postal Code 135-0064		JAPAN			To (Addressee) Name & Address Park Sang-geun Park Sang-geun Room 1004, Building 202, 45 Taejang-ro, Yeongtong-gu, Suwon-si, Gyeonggi-do (Mangpo-dong, Mangpo Village Hyundai 2nd I-Park)		
TEL +82-70-8094-1892		Country KOREA			Postal Code 16688		
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-9530-4186
Height Meter				1		USD12.00	FAX 010-9530-4186
Health food				7		USD26.95	内容品種別 Contents type
							<input type="checkbox"/> 贈物 Gift
							<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample
							<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods
							<input type="checkbox"/> その他 Others
							<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods
							<input type="checkbox"/> 書類 Documents
日本円換算合計 (円) Total Value 3895 Yen							
No commercial value for customs purpose only.				この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces			
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開披される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.				<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物			
ご依頼主控えへの署名は不要です							

※ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください。※

### FMS受取書 (Sender's Copy②)

### FMS受付局控 (Post office's copy)

EMS受取書(Sender's Copy) 正に受領いたしました。	Country: KOREA 日付印 Date Stamp
--------------------------------------	----------------------------------

A standard linear barcode is positioned vertically on the left side of the page. It consists of a series of vertical black bars of varying widths on a white background. The barcode is oriented vertically, running from top to bottom.

お問い合わせ番号(item number): EN 237 825 050 JP



内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開披される場合があることに同意します。

A standard linear barcode is positioned vertically on the left side of the page. It is used to identify the specific issue of the journal.





## 送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

JAPAN

職権により開くことがあります  
May be opened officially

JP JAPAN POST



\* E N 2 4 0 1 7 6 3 9 4 J P \*

お問い合わせ番号

(item number) EN 240 176 394 JP

From (Sender) Name & Address	受付年月日 Date mailed
	年 (Year) 月 (Month) 日 (Date)
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku)	2023 02 10

受付時刻 Time mailed	時 (hour)	分 (Minute)	郵便料金	諸料金
			合計金額	Postage Paid
総重量 Total gross weight	g		円 (yen)	

### To (Addressee) Name & Address

Hyunkyoung Kim  
Hyunkyoung Kim  
Building 308, Room 403, 8, Buldang 25-ro, Seobuk-gu, Cheonan-si,  
Chungcheongnam-do (Buldang-dong, Buldanghoban Summit Place,  
Center City)

Postal Code 135-0064

JAPAN

Postal Code 31156

TEL +82-70-8094-1892

FAX

Country KOREA

内容品の詳細な記載 Detailed description of contents	HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value
Health food			1		USD6.45
Health food			1		USD4.27

No commercial value for customs purpose only.

内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。  
I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.

20万円超 申告対象郵便物

この郵便物は  
Number of this pieces

ご注意!

この用紙は送り状です。  
専用パウチに入れてください。

ご署名 Signature of the sender

番目 / 個中  
Total number of pieces

(To Post and Customs Officer)  
This is EMS Dispatch Note.

社員確認用

航空危険物の  
説明・確認  
・輸出申告対象  
(20万円超) か  
確認

----- 山折り後、専用パウチに入れてください -----

### 【印刷について】

- ・A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

### 【ラベルの取扱いについて】

- ・印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。  
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- ・郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ・ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口に用意しております。

### 【送り状の有効期間について】

- ・印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。



# INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2023 / 02 / 10

作成地 (Place) : Tokyo

<b>ご依頼主 (Sender):</b> Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN		<b>郵便物番号 (Mail Item No.):</b> EN240176394JP			
		<b>送達手段 (Shipped Per):</b> EMS			
		<b>支払い条件 (Terms of Payment):</b>			
TEL +82-70-8094-1892      FAX		<b>備考 (Remarks):</b> <input type="checkbox"/> <b>有償 (Commercial value)</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>無償 (No Commercial value)</b> <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.			
<b>お届け先 (Addressee):</b> Hyunkyoung Kim Hyunkyoung Kim Building 308, Room 403, 8, Buldang 25-ro, Seobuk-gu, Cheonan-si, Chungcheongnam-do (Buldang-dong, Buldanghoban Summit Place, Center City) 31156, KOREA					
TEL 010-4909-8543      FAX 010-4909-8543					
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food Health food			1 1	USD 5.45 USD 4.27	USD 5.45 USD 4.27
<b>総合計 (Total)</b>			2		USD 9.72

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Invoice: 1  
Please enclose in the pouch



# ご依頼主控え (Sender's Copy①)

J A P A N

職権により開くことがあります  
May be opened officially

JP JAPAN POST



\* E N 2 4 0 1 7 6 3 9 4 J P \*

お問い合わせ番号  
(item number) EN 240 176 394 JP

From (Sender) Name & Address  Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2023 02 10			損害要償額			郵便料金	諸料金
	総重量 Total gross weight						合計金額	Postage Paid
<p><b>To (Addressee) Name &amp; Address</b></p> <p>Hyunkyung Kim Hyunkyung Kim Building 308, Room 403, 8, Buldang 25-ro, Seobuk-gu, Cheonan-si, Chungcheongnam-do (Buldang-dong, Buldanghoban Summit Place, Center City)</p>								
Postal Code 135-0064 JAPAN			Postal Code 31156 Country KOREA					
TEL +82-70-8094-1892 FAX			Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents  Health food Health food			HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-4909-8543 FAX 010-4909-8543
					1	USD5.45		内容品種別 Contents type <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods
					1	USD4.27		<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents
							日本円換算合計 (円) Total Value	972 Yen
No commercial value for customs purpose only.								
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.			<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物			この郵便物は Number of this pieces  番目 / 個中 Total number of pieces		
ご依頼主控えへの署名は不要です								

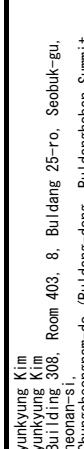
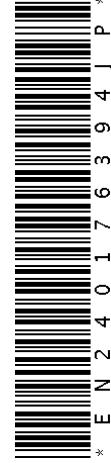
\* 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください \*

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受取書 (Sender's Copy)	
正に受領いたしました。	
135-0064	JAPAN
TEL +82-70-8094-1892	FAX
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客様へお渡しください。	
 * E N 2 4 0 1 7 6 3 9 4 J P *	
 日付印 Date Stamp	

Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	
ご依頼主	
135-0064	JAPAN
TEL +82-70-8094-1892	FAX
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客様へお渡しください。	

お問い合わせ番号 (item number) : EN 240 176 394 JP

EMS受付局控 (Post office's copy)	
 * E N 2 4 0 1 7 6 3 9 4 J P *	
 お届け先 Postal Code 31156 Country KOREA TEL 010-4909-8543 FAX 010-4909-8543	
 正味重量 Net weight USD5.45 USD4.27	
 損害要償額 Value JPY (yen) KRW (Won) 合計金額 (円) Postage Gross Weight (kg) JPY (yen) KRW (Won) Date Stamp	
 日本円換算合計 (円) Total Value 972	
 内容品詳細 Health Food Health Food	
 正味重量 Net weight 1 1	
 損害要償額 Value JPY (yen) KRW (Won) 合計金額 (円) Postage Gross Weight (kg) JPY (yen) KRW (Won) Date Stamp	
 日本円換算合計 (円) Total Value 972	
 内容品詳細 Health Food Health Food	
 正味重量 Net weight 1 1	
 損害要償額 Value JPY (yen) KRW (Won) 合計金額 (円) Postage Gross Weight (kg) JPY (yen) KRW (Won) Date Stamp	
 日本円換算合計 (円) Total Value 972	
 内容品詳細 Health Food Health Food	
 正味重量 Net weight 1 1	
 損害要償額 Value JPY (yen) KRW (Won) 合計金額 (円) Postage Gross Weight (kg) JPY (yen) KRW (Won) Date Stamp	
 日本円換算合計 (円) Total Value 972	
 内容品詳細 Health Food Health Food	
 正味重量 Net weight 1 1	
 損害要償額 Value JPY (yen) KRW (Won) 合計金額 (円) Postage Gross Weight (kg) JPY (yen) KRW (Won) Date Stamp	
 日本円換算合計 (円) Total Value 972	
 内容品詳細 Health Food Health Food	
 正味重量 Net weight 1 1	
 損害要償額 Value JPY (yen) KRW (Won) 合計金額 (円) Postage Gross Weight (kg) JPY (yen) KRW (Won) Date Stamp	
 日本円換算合計 (円) Total Value 972	
 内容品詳細 Health Food Health Food	
 正味重量 Net weight 1 1	
 損害要償額 Value JPY (yen) KRW (Won) 合計金額 (円) Postage Gross Weight (kg) JPY (yen) KRW (Won) Date Stamp	
 日本円換算合計 (円) Total Value 972	
 内容品詳細 Health Food Health Food	
 正味重量 Net weight 1 1	
 損害要償額 Value JPY (yen) KRW (Won) 合計金額 (円) Postage Gross Weight (kg) JPY (yen) KRW (Won) Date Stamp	
 日本円換算合計 (円) Total Value 972	
 内容品詳細 Health Food Health Food	
 正味重量 Net weight 1 1	
 損害要償額 Value JPY (yen) KRW (Won) 合計金額 (円) Postage Gross Weight (kg) JPY (yen) KRW (Won) Date Stamp	
 日本円換算合計 (円) Total Value 972	
 内容品詳細 Health Food Health Food	
 正味重量 Net weight 1 1	
 損害要償額 Value JPY (yen) KRW (Won) 合計金額 (円) Postage Gross Weight (kg) JPY (yen) KRW (Won) Date Stamp	
 日本円換算合計 (円) Total Value 972	
 内容品詳細 Health Food Health Food	
 正味重量 Net weight 1 1	
 損害要償額 Value JPY (yen) KRW (Won) 合計金額 (円) Postage Gross Weight (kg) JPY (yen) KRW (Won) Date Stamp	
 日本円換算合計 (円) Total Value 972	
 内容品詳細 Health Food Health Food	
 正味重量 Net weight 1 1	
 損害要償額 Value JPY (yen) KRW (Won) 合計金額 (円) Postage Gross Weight (kg) JPY (yen) KRW (Won) Date Stamp	
 日本円換算合計 (円) Total Value 972	
 内容品詳細 Health Food Health Food	
 正味重量 Net weight 1 1	
 損害要償額 Value JPY (yen) KRW (Won) 合計金額 (円) Postage Gross Weight (kg) JPY (yen) KRW (Won) Date Stamp	
 日本円換算合計 (円) Total Value 972	
 内容品詳細 Health Food Health Food	
 正味重量 Net weight 1 1	
 損害要償額 Value JPY (yen) KRW (Won) 合計金額 (円) Postage Gross Weight (kg) JPY (yen) KRW (Won) Date Stamp	
 日本円換算合計 (円) Total Value 972	
 内容品詳細 Health Food Health Food	
 正味重量 Net weight 1 1	
 損害要償額 Value JPY (yen) KRW (Won) 合計金額 (円) Postage Gross Weight (kg) JPY (yen) KRW (Won) Date Stamp	
 日本円換算合計 (円) Total Value 972	
 内容品詳細 Health Food Health Food	
 正味重量 Net weight 1 1	
 損害要償額 Value JPY (yen) KRW (Won) 合計金額 (円) Postage Gross Weight (kg) JPY (yen) KRW (Won) Date Stamp	
 日本円換算合計 (円) Total Value 972	
 内容品詳細 Health Food Health Food	
 正味重量 Net weight 1 1	
 損害要償額 Value JPY (yen) KRW (Won) 合計金額 (円) Postage Gross Weight (kg) JPY (yen) KRW (Won) Date Stamp	
 日本円換算合計 (円) Total Value 972	
 内容品詳細 Health Food Health Food	
 正味重量 Net weight 1 1	
 損害要償額 Value JPY (yen) KRW (Won) 合計金額 (円) Postage Gross Weight (kg) JPY (yen) KRW (Won) Date Stamp	
 日本円換算合計 (円) Total Value 972	
 内容品詳細 Health Food Health Food	
 正味重量 Net weight 1 1	
 損害要償額 Value JPY (yen) KRW (Won) 合計金額 (円) Postage Gross Weight (kg) JPY (yen) KRW (Won) Date Stamp	
 日本円換算合計 (円) Total Value 972	
 内容品詳細 Health Food Health Food	
 正味重量 Net weight 1 1	
 損害要償額 Value JPY (yen) KRW (Won) 合計金額 (円) Postage Gross Weight (kg) JPY (yen) KRW (Won) Date Stamp	
 日本円換算合計 (円) Total Value 972	
 内容品詳細 Health Food Health Food	
 正味重量 Net weight 1 1	
 損害要償額 Value JPY (yen) KRW (Won) 合計金額 (円) Postage Gross Weight (kg) JPY (yen) KRW (Won) Date Stamp	
 日本円換算合計 (円) Total Value 972	
 内容品詳細 Health Food Health Food	
 正味重量 Net weight 1 1	
 損害要償額 Value JPY (yen) KRW (Won) 合計金額 (円) Postage Gross Weight (kg) JPY (yen) KRW (Won) Date Stamp	
 日本円換算合計 (円) Total Value 972	
 内容品詳細 Health Food Health Food	
 正味重量 Net weight 1 1	
 損害要償額 Value JPY (yen) KRW (Won) 合計金額 (円) Postage Gross Weight (kg) JPY (yen) KRW (Won) Date Stamp	
 日本円換算合計 (円) Total Value 972	
 内容品詳細 Health Food Health Food	
 正味重量 Net weight 1 1	
 損害要償額 Value JPY (yen) KRW (Won) 合計金額 (円) Postage Gross Weight (kg) JPY (yen) KRW (Won) Date Stamp	
 日本円換算合計 (円) Total Value 972	
 内容品詳細 Health Food Health Food	
 正味重量 Net weight 1 1	
 損害要償額 Value JPY (yen) KRW (Won) 合計金額 (円) Postage Gross Weight (kg) JPY (yen) KRW (Won) Date Stamp	
 日本円換算合計 (円) Total Value 972	
 内容品詳細 Health Food Health Food	
 正味重量 Net weight 1 1	
 損害要償額 Value JPY (yen) KRW (Won) 合計金額 (円) Postage Gross Weight (kg) JPY (yen) KRW (Won) Date Stamp	
 日本円換算合計 (円) Total Value 972	
 内容品詳細 Health Food Health Food	
 正味重量 Net weight 1 1	
 損害要償額 Value JPY (yen) KRW (Won) 合計金額 (円) Postage Gross Weight (kg) JPY (yen) KRW (Won) Date Stamp	
 日本円換算合計 (円) Total Value 972	
 内容品詳細 Health Food Health Food	
 正味重量 Net weight 1 1	
 損害要償額 Value JPY (yen) KRW (Won) 合計金額 (円) Postage Gross Weight (kg) JPY (yen) KRW (Won) Date Stamp	
 日本円換算合計 (円) Total Value 972	
 内容品詳細 Health Food Health Food	
 正味重量 Net weight 1 1	
 損害要償額 Value JPY (yen) KRW (Won) 合計金額 (円) Postage Gross Weight (kg) JPY (yen) KRW (Won) Date Stamp	
 日本円換算合計 (円) Total Value 972	
 内容品詳細 Health Food Health Food	
 正味重量 Net weight 1 1	
 損害要償額 Value JPY (yen) KRW (Won) 合計金額 (円) Postage Gross Weight (kg) JPY (yen) KRW (Won) Date Stamp	
 日本円換算合計 (円) Total Value 972	
 内容品詳細 Health Food Health Food	
 正味重量 Net weight 1 1	
 損害要償額 Value JPY (yen) KRW (Won) 合計金額 (円) Postage Gross Weight (kg) JPY (yen) KRW (Won) Date Stamp	
 日本円換算合計 (円) Total Value 972	
 内容品詳細 Health Food Health Food	
 正味重量 Net weight 1 1	
 損害要償額 Value JPY (yen) KRW (Won) 合計金額 (円) Postage Gross Weight (kg) JPY (yen) KRW (Won) Date Stamp	
 日本円換算合計 (円) Total Value 972	



## 送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

JAPAN

職権により開くことがあります  
May be opened officially

JP JAPAN POST



\* E N 2 3 9 8 5 0 5 3 9 J P \*

お問い合わせ番号

(item number) EN 239 850 539 JP

From (Sender) Name & Address	受付年月日 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2023 02 10
------------------------------	--

受付時刻 Time mailed	時 (hour)	分 (Minute)	郵便料金 Postage Paid
総重量 Total gross weight	g		合計金額 Postage Paid 円 (yen)

Vibex Pharmaceutical (Vibex Seiyaku)  
Vibex Pharmaceutical (Vibex Seiyaku)  
Time 24 Building  
2-4-32 Aomi  
Koto-ku  
Tokyo

Postal Code 135-0064

JAPAN

Postal Code 06735

TEL +82-70-8094-1892

FAX

Country KOREA

内容品の詳細な記載 Detailed description of contents

HSコード  
HS tariff  
number

内容品の原産国  
Country of origin  
of goods

内容品の個数  
Number of items  
contained

正味重量  
Net weight

g

内容品の価格  
Value

Health food

1

USD4.51

Health food

1

USD4.51

Health food

1

USD4.51

No commercial value for customs purpose only.

内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。  
I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.

20万円超 申告対象郵便物

この郵便物は  
Number of this pieces

ご注意!

この用紙は送り状です。  
専用パウチに入れてください。

ご署名 Signature of the sender

番目  
/ 個中  
Total number of pieces

(To Post and Customs Officer)  
This is EMS Dispatch Note.

社員確認用

・航空危険物の  
説明・確認  
・輸出申告対象  
(20万円超) か  
確認

----- 山折り後、専用パウチに入れてください -----

### 【印刷について】

- ・A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

### 【ラベルの取扱いについて】

- ・印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。  
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- ・郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ・ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口に用意しております。

### 【送り状の有効期間について】

- ・印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。



# INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2023 / 02 / 10

作成地 (Place) : Tokyo

<b>ご依頼主 (Sender):</b> Vibex Pharmaceutical (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN		<b>郵便物番号 (Mail Item No.):</b> EN239850539JP			
		<b>送達手段 (Shipped Per):</b> EMS			
		<b>支払い条件 (Terms of Payment):</b>			
TEL +82-70-8094-1892      FAX		<b>備考 (Remarks):</b> <input type="checkbox"/> <b>有償 (Commercial value)</b> <input type="checkbox"/> <b>無償 (No Commercial value)</b> <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.			
<b>お届け先 (Addressee):</b> Jihyung Kim Jihyung Kim Room 506, 5, Gangnam-daero 39-gil, Seocho-gu, Seoul (Seocho-dong, Seocho-dong Doosan We've) 06735, KOREA					
TEL 010-9729-3901      FAX 010-9729-3901					
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			1	USD 4.51	USD 4.51
Health food			1	USD 4.51	USD 4.51
Health food			1	USD 4.51	USD 4.51
<b>総合計</b> (Total)			3		USD 13.53

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Invoice: 1  
Please enclose in the pouch



## ご依頼主控え (Sender's Copy①)

**JAPAN** 職権により開くことがあります  
May be opened officially

**JAPAN POST**

A standard linear barcode is located at the top of the page, spanning most of the width. It is used for document tracking and identification.

お問い合わせ番号  
(item number) EN 239 850 539 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 年(Year) 月(Month) 日(Date) 2023   02   10	郵便料金	諸料金			
Vibex Pharmaceutical (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		損害要償額	合計金額 Postage Paid				
		総重量 Total gross weight	g				
		To (Addressee) Name & Address Jihyung Kim Jihyung Kim Room 506, 5, Gangnam-daero 39-gil, Seocho-gu, Seoul (Seocho-dong, Seocho-dong Doosan We've)					
Postal Code 135-0064		Postal Code 06735					
TEL +82-70-8094-1892	JAPAN	Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-9729-3901
Health food				1		USD4.51	FAX 010-9729-3901
Health food				1		USD4.51	内容品種別 Contents type
Health food				1		USD4.51	<input type="checkbox"/> 贈物 Gift
							<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample
							<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods
							<input type="checkbox"/> その他 Others
							<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods
							<input type="checkbox"/> 書類 Documents
No commercial value for customs purpose only.							日本円換算合計 (円) Total Value
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開梱される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the items may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces			1353 Yen
				番目 / 個中 Total number of pieces			
ご依頼主控えへの署名は不要です							

切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください。

## EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受取書(Sender's Copy)  
正に受領いたしました。

EMS受取書 (Sender's Copy)

正に受領いたしました。

JAPAN

社員の方へ 付印を押印！ お客様へお渡し！ ください

A standard 1D barcode is positioned vertically on the right side of the page, consisting of a series of vertical black bars of varying widths.

お問い合わせ番号(item number): EN 239 850 539 JP

<p>Vibex Pharmaceutical   Vibex Seiyaku Vibex Pharmaceutical   Vibex Seiyaku Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo</p> <p>TEL: +82-70-8094-1892</p> <p>135-0064</p> <p>お届け先 Postal Code 06735</p>		<p>JAPAN</p> <p>Country: KOREA</p> <p>TEL: 010-9729-3901</p> <p>FAX: 010-9729-3901</p>	
<p>内容記入欄</p>		<p>HSコード</p> <p>原産国</p> <p>個数</p>	
<p>Health food</p>		<p>正味重量</p> <p>価格</p>	
<p>Health food</p>		<p>1</p> <p>US\$4.51</p>	
<p>Health food</p>		<p>1</p> <p>US\$4.51</p>	
<p>No commercial value for customs purpose only.</p>		<p>損害賠償額 (円)</p> <p>郵便料金 (円)</p> <p>郵便料金 (円)</p>	
		<p>円 (yen)</p> <p>合計 (円) (Postage)</p> <p>総重量 (Gross Weight)</p> <p>その他 (Other)</p>	
		<p>円 (yen)</p> <p>受付日付 (Date)</p> <p>日本円換算額合計 (円)</p>	
		<p>1353</p>	

内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開披される場合があることに同意します。



## 送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

JAPAN

職権により開くことがあります  
May be opened officially

JP JAPAN POST



\* E N 2 4 0 4 4 2 0 8 6 J P \*

お問い合わせ番号

(item number) EN 240 442 086 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 年 (Year) 2023	Date mailed 月 (Month) 02	日 (Date) 10	受付時刻 Time mailed	時 (hour)	分 (Minute)	郵便料金 合計金額 円 (yen)	諸料金	
Vibex Pharmaceutical (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Vibex Pharmaceutical (Vibex Seiyaku)		総重量 Total gross weight		g			円 (yen)	
Postal Code 135-0064		JAPAN		To (Addressee) Name & Address		Postal Code 12930				
TEL +82-70-8094-1892		FAX		Country KOREA						
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-5295-4362 FAX 010-5295-4362			
Health food				1		USD4.63	内容品種別 Contents type			
							<input type="checkbox"/> 贈物 Gift	<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample		
							<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods	<input type="checkbox"/> その他 Others		
							<input type="checkbox"/> 収送品 Returned goods	<input type="checkbox"/> 書類 Documents		
No commercial value for customs purpose only.					日本円換算合計 (円) Total Value			463 Yen		
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces			ご注意! この用紙は送り状です。 専用パウチに入れてください。			
ご署名 Signature of the sender								(To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note.		
								社員確認用 <input type="checkbox"/> • 航空危険物の 説明・確認 • 輸出申告対象 (20万円超) か 確認		

----- 山折り後、専用パウチに入れてください -----

### 【印刷について】

- A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

### 【ラベルの取扱いについて】

- 印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。  
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- 郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口に用意しております。

### 【送り状の有効期間について】

- 印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。



# INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2023 / 02 / 10

作成地 (Place) : Tokyo

<b>ご依頼主 (Sender):</b> Vibex Pharmaceutical (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN		<b>郵便物番号 (Mail Item No.):</b> EN240442086JP  <b>送達手段 (Shipped Per):</b> EMS  <b>支払い条件 (Terms of Payment):</b>  <b>備考 (Remarks):</b> <input type="checkbox"/> <b>有償 (Commercial value)</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>無償 (No Commercial value)</b> <input type="checkbox"/> <b>贈物 (Gift)</b> <input type="checkbox"/> <b>商品見本 (Sample)</b> <input type="checkbox"/> <b>その他 (Other)</b> <b>Invoice No.</b>			
<b>お届け先 (Addressee):</b> Hyekyung Shin Hyekyung Shin Building 203, Room 202, 29, Deokpungbuk-ro 71beon-gil, Hanam-si, Gyeonggi-do 12930, KOREA		TEL +82-70-8094-1892      FAX			
TEL 010-5295-4362      FAX 010-5295-4362					
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			1	USD 4.63	USD 4.63
<b>総合計</b> (Total)			1		USD 4.63

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Invoice: 1  
Please enclose in the pouch



## ご依頼主控え (Sender's Copy①)

**JAPAN** 職権により開くことがあります  
May be opened officially

**JAPAN POST**

A standard linear barcode is positioned horizontally across the page. It is used to encode the journal's title and the specific issue number.

お問い合わせ番号  
(item number) FN 240 442 086 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 年(Year) 2023	Date mailed 月(Month) 02	日(Date) 10	損害要償額	郵便料金	諸料金	
Vibex Pharmaceutical (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		総重量 Total gross weight			合計金額 Postage Paid			
		To (Addressee) Name & Address Hyekyung Shin Hyekyung Shin Building 203, Room 202, 29, Deokpungbuk-ro 71beon-gil, Hanam-si, Gyeonggi-do						
Postal Code 135-0064		JAPAN			Postal Code 12930			
TEL +82-70-8094-1892	FAX		Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-5295-4362	
Health food				1	USD4.63		FAX 010-5295-4362	
							内容品種別 Contents type	
							<input type="checkbox"/> 贈物 Gift	<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample
							<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods	<input type="checkbox"/> その他 Others
							<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods	<input type="checkbox"/> 書類 Documents
							日本円換算合計 (円) Total Value	
							463 Yen	
No commercial value for customs purpose only.								
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces				
				番目 個中 Total number of pieces				
ご依頼主控えへの署名は不要です								

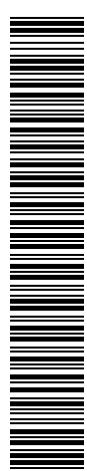
..... **※ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください。** .....

## EMS受取書 (Sender's Copy②)

### EMS受付局控 (Post office's copy)

## EMS受取書 (Sender's Copy)

日付印 Date Stamp



お問い合わせ番号(item number): EN 240 442 086 JP

Vibex Pharmaceutical   Vibex Seiyaku Vibex Pharmaceutical   Vibex Seiyaku Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-Ku Tokyo		Hyeukyung Shin Hyeukyung Shin Building 203, Room 202, 29, Deokkungbul-ro 7beon-gil, Hanam-si, Gyeonggi-do	
TEL +82-70-8094-1892 135-0064		TEL 010-5295-4362 FAX 010-5295-4362	
内容物詳細 Health food		正味重量 1 USD 63	
		<input type="checkbox"/> 贈物 <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 <input type="checkbox"/> 返送品 <input type="checkbox"/> 書類	
		<input type="checkbox"/> 商品見本 <input type="checkbox"/> その他の <input type="checkbox"/> 書類	
		<input type="checkbox"/> 日本円換算額合計 (円) 463	
		No commercial value for customs purpose only.	
		<input type="checkbox"/> 諸料金 (円) <input type="checkbox"/> 利便料金 (円)	
		<input type="checkbox"/> 田 (yen) <input type="checkbox"/> 合計 (FBI) <input type="checkbox"/> (Postage)	
		<input type="checkbox"/> 受取日付印 463	
		<input type="checkbox"/> Date Stamp	
			
* E N 2 4 0 4 2 0 8 6 J P *		10年保存 	
ご依頼主 内容物詳細 Health food			

内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開梱される場合があることに同意します。



## 送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

JAPAN

職権により開くことがあります  
May be opened officially

JP JAPAN POST



\* E N 2 3 9 6 0 7 3 3 5 J P \*

お問い合わせ番号

(item number) EN 239 607 335 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 年 (Year) 2023	Date mailed 月 (Month) 02	日 (Date) 10	受付時刻 Time mailed	時 (hour)	分 (Minute)	郵便料金 合計金額 Postage Paid	諸料金
Vibex Pharmaceutical Vibex Pharmaceutical Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Vibex Seiyaku Vibex Seiyaku		総重量 Total gross weight					円 (yen)
Postal Code 135-0064		JAPAN		To (Addressee) Name & Address		Postal Code 15817			
TEL +82-70-8094-1892		FAX		Yongjoo Lee Yongjoo Lee Building 1136, Room 502, 21-1, Sanbon-ro 386beon-gil, Gunpo-si, Gyeonggi-do (Sanbon-dong, Samsung Jangmi Apartment Management Building)		Country KOREA			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-5842-7280		
Health food				1		USD4.51	FAX 010-5842-7280		
Health food				1		USD4.51	内容品種別 Contents type		
Health food				1		USD4.51	<input type="checkbox"/> 贈物 Gift	<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample	
							<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods	<input type="checkbox"/> その他 Others	
							<input type="checkbox"/> 収送品 Returned goods	<input type="checkbox"/> 書類 Documents	
							日本円換算合計 (円) Total Value 1353 Yen		
ご署名 Signature of the sender		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		ご注意! (To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note.		この用紙は送り状です。 専用パウチに入れてください。			
						社員確認用 <input type="checkbox"/> ・航空危険物の 説明・確認 ・輸出申告対象 (20万円超) か 確認			

----- 山折り後、専用パウチに入れてください -----

### 【印刷について】

- ・A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

### 【ラベルの取扱いについて】

- ・印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。  
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- ・郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ・ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口に用意しております。

### 【送り状の有効期間について】

- ・印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。



# INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2023 / 02 / 10

作成地 (Place) : Tokyo

<b>ご依頼主 (Sender):</b> Vibex Pharmaceutical (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN		<b>郵便物番号 (Mail Item No.):</b> EN239607335JP			
		<b>送達手段 (Shipped Per):</b> EMS			
		<b>支払い条件 (Terms of Payment):</b>			
TEL +82-70-8094-1892      FAX		<b>備考 (Remarks):</b> <input type="checkbox"/> <b>有償 (Commercial value)</b> <input type="checkbox"/> <b>無償 (No Commercial value)</b> <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.			
<b>お届け先 (Addressee):</b> Yongjoo Lee Yongjoo Lee Building 1136, Room 502, 21-1, Sanbon-ro 386beon-gil, Gunpo-si, Gyeonggi-do (Sanbon-dong, Samsung Jangmi Apartment Management Building) 15817, KOREA					
TEL 010-5842-7280      FAX 010-5842-7280					
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			1	USD 4.51	USD 4.51
Health food			1	USD 4.51	USD 4.51
Health food			1	USD 4.51	USD 4.51
<b>総合計</b> (Total)			3		USD 13.53

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Invoice: 1  
Please enclose in the pouch



# ご依頼主控え (Sender's Copy①)

J A P A N

職権により開くことがあります  
May be opened officially

**JAPAN POST**



\* E N 2 3 9 6 0 7 3 3 5 J P \*

お問い合わせ番号  
(item number) EN 239 607 335 JP

From (Sender) Name & Address  Vibex Pharmaceutical (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2023 02 10			損害要償額		郵便料金	諸料金	
				総重量 Total gross weight		合計金額 Postage Paid		
<p><b>To (Addressee) Name &amp; Address</b></p> <p>Yongjoo Lee Yongjoo Lee Building 1136, Room 502, 21-1, Sanbon-ro 386beon-gil, Gunpo-si, Gyeonggi-do (Sanbon-dong, Samsung Jangmi Apartment Management Building)</p>								
Postal Code 135-0064		JAPAN		Postal Code 15817				
TEL +82-70-8094-1892	FAX	Country KOREA						
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents			HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	
Health food				1		USD4.51	TEL 010-5842-7280 FAX 010-5842-7280	
Health food				1		USD4.51	内容品種別 Contents type	
Health food				1		USD4.51	<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods	
No commercial value for customs purpose only.								
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.			<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces  番目 / 個中 Total number of pieces			
ご依頼主控えへの署名は不要です								

\* 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください \*

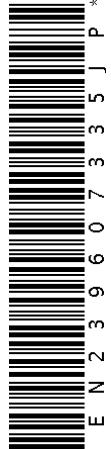
EMS受取書 (Sender's Copy②)

Vibex Pharmaceutical (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	EMS受取書 (Sender's Copy)		
	正に受領いたしました。		
135-0064	JAPAN	Country KOREA	日付印 Date Stamp
TEL +82-70-8094-1892	FAX		
<p>【社員の方へ】 日付印を押印し、お客様へお渡しください。</p>			



\* E N 2 3 9 6 0 7 3 3 5 J P \*

お問い合わせ番号 (item number) EN 239 607 335 JP

Vibex Pharmaceutical (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	EMS受付局控 (Post office's copy)		
	正に受領いたしました。		
135-0064	JAPAN	Country KOREA	日付印 Date Stamp
TEL +82-70-8094-1892	FAX		
<p>【社員の方へ】 日付印を押印し、お客様へお渡しください。</p>			
<p>内容品詳細 HSコード 原産国 個数 正味重量 価格 損害要償額 郵便料金 (円) 諸料金 (円)</p>			
Health Food		1	USD4.51
Health Food		1	USD4.51
Health Food		1	USD4.51
お届け先 Postal Code 15817 Yongjoo Lee Yongjoo Lee Building 1136, Room 502, 21-1, Sanbon-ro 386beon-gil, Gunpo-si, Gyeonggi-do (Sanbon-dong, Samsung Jangmi Apartment Management Building)			
内容品種別 Contents type  <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods			
日本円換算額合計 (円) Total Value 1353 Yen			
			
			
<p>* E N 2 3 9 6 0 7 3 3 5 J P *</p> <p>内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。</p>			

受付局控  
10年保存

